

# JARNY MAG



**BIENVENUE À L'ESPACE RACHEL FOGLIA  
LES 16 & 17 SEPTEMBRE !**



## **TRAVAUX 6**

Inauguration de l'Espace  
Rachel Foglia  
les 16 & 17 septembre !



## **ILS FONT JARNY 12**

De la nécessité du lien social  
et de l'égalité... Rencontre  
avec Fatima et Patrice Haro



## **DOSSIER CENTRAL 18**

Bilan de mi-mandat  
Mars 2014 - Mars 2017



## **ACCESSIBILITÉ 21**

Bénévoles, engagés !  
Présentation de l'association  
"Bouchons d'amour"

# AGENDA DE JUIN À OCTOBRE 2017

## DES MANIFESTATIONS ASSOCIATIVES PUBLIQUES A JARNY\*

### JUIN

- JEUDI 8 : loto-goûter de l'ARPA** au centre Jules Romains, de 13h30 à 18h  
**SAMEDI 10 : braderie du Secours Populaire Français** à la salle Jean Lurçat, de 10h à 16h  
**SAMEDI 10 : concours de l'Agility club canin** au stade du Bois du Four, de 8h à 18h  
**SAMEDI 10 : gala de danse de la MJC de Jarny** à l'EGP, à 15h et 20h  
**JEUDI 15 : belote des amicalistes par l'ARPA** au centre Jules Romains, de 13h30 à 17h30  
**VENDREDI 16 : nuit du volley par l'USJ Volley** au gymnase Auguste Delaune, de 18h à 23h  
**SAMEDI 17 : gala de gymnastique par l'USJ Gymnastique** au gymnase Maurice Baquet à 19h  
**DIMANCHE 18 : cérémonie commémorative**, rassemblement parking Lafayette 10h30  
**VENDREDI 23 : danse et concert** organisés par Sport Détente + **tombola** au profit de "Mahé de la tête aux pieds", parking de la Maison des associations

### JUILLET

- JEUDI 6 : loto-goûter de l'ARPA** au centre Jules Romains, de 13h30 à 18h  
**SAMEDI 15 : collecte de sang par l'Amicale des donneurs de sang** au centre Jules Romains, de 8h30 à 12h et de 15h à 18h30  
**JEUDI 20 : belote des amicalistes par l'ARPA** au centre Jules Romains, de 13h30 à 17h30

### AOÛT

- JEUDI 3 : loto-goûter de l'ARPA** au centre Jules Romains, de 13h30 à 18h  
**DIMANCHE 6 : vide-grenier** dans le quartier Patural Joly de Moulinelle, de 6h à 18h  
**JEUDI 10 : belote des amicalistes par l'ARPA** au centre Jules Romains, de 13h30 à 17h30  
**MARDI 15 : fête de la grotte** à Moulinelle  
**DIMANCHE 27 : cérémonie commémorative**, rassemblement parking Lafayette 10h30

### SEPTEMBRE

- SAMEDI 2 : braderie du Secours Populaire Français** à la salle Jean Lurçat, de 10h à 16h  
**JEUDI 7 : loto-goûter de l'ARPA** au centre Jules Romains, de 13h30 à 18h  
**SAMEDI 9 ET DIMANCHE 10 : salon de l'artisanat organisé par l'association des commerçants du Jarnisy** à la salle Jean Lurçat  
**DIMANCHE 10 : Transjarnysienne organisée par l'USJ Randonnée et Cyclotourisme**, départ du centre Jules Romains à 7h30  
**JEUDI 14 : belote des amicalistes par l'ARPA** au centre Jules Romains, de 13h30 à 17h30  
**DIMANCHE 24 : loto de la Croix Rouge Française** salle Jean Lurçat, dès 14h  
**JEUDI 28 : thé dansant de l'ARPA** au centre Jules Romains, de 14h30 à 18h30  
**SAMEDI 30 : spectacle** organisé par l'association "Mahé de la tête aux pieds" salle Jean Lurçat

### OCTOBRE

- DIMANCHE 1<sup>er</sup> : loto de l'USJ Pétanque** salle Jean Lurçat  
**JEUDI 5 : Loto-goûter de l'ARPA** au centre Jules Romains, de 13h30 à 18h  
**JEUDI 12 : belote des amicalistes par l'ARPA** au centre Jules Romains, de 13h30 à 17h30  
**LUNDI 16 : cérémonie commémorative**, rassemblement parking Lafayette 10h30  
**JEUDI 26 : thé dansant de l'ARPA** au centre Jules Romains, de 14h30 à 18h30  
**JEUDI 26 : collecte de sang par l'Amicale des donneurs de sang** salle Jean Lurçat, de 15h30 à 19h30

\* Ces informations proviennent des associations elles-mêmes, soit extraites des "fiches associations" adressées annuellement par le service Sport/Loisirs, soit suite aux réservations de la salle Jean Lurçat auprès du service Accueil. La responsabilité de la Mairie n'est donc pas engagée en cas de manque, d'annulation, d'erreur ou de défaut de transmission des informations.

#### MAIRIE DE JARNY

Place Paul Mennegand ■ BP19 ■ 54801 Jarny cedex  
Tél: 03 82 33 14 54 ■ Fax: 03 82 33 68 76  
site Internet: <http://www.jarny.fr>

JARNY MAG - n° 25 - juin 2017 ■ Directeur de la publication: Jacky Zanardo  
Suivi de réalisation: service communication, Ville de Jarny ■ Crédit photo: Ville de Jarny  
Conception & réalisation: anagram - 54000 Imprimé par: Digit'Offset - Marly à 4 400 exemplaires sur papier recyclé

**2 - AGENDA** juin à octobre

**3 - ÉDITO DU MAIRE**

**4 - TRAVAUX**

Travaux d'entretien réalisés  
Réhabilitation de l'ancien carreau  
de mine de Droitaumont et  
inauguration les 16 & 17/09

**7 - VIE CITOYENNE**

Budget participatif 2017 : résultats  
Interdiction de nourrir les pigeons

**8 - BUDGET 2017**

Pas d'augmentation des taux

**12 - ILS FONT JARNY**

Entretien avec Fatima et Patrice Haro,  
déficients visuels pratiquant la marche

**13 - DOSSIER CENTRAL**

Bilan municipal de mi-mandat

**21 - ACCESSIBILITÉ**

Entretien avec Claude Morizet,  
Gilbert Covalcique et Marie-France  
Daghini, membres de l'association  
"Bouchons d'amour"  
Collecte de lunettes par l'ATDV

**22 - ÉTAT CIVIL**

**23 - DÉVELOPPEMENT DURABLE**

Fête de la nature le 03/09  
Récupérateurs d'eau de pluie  
Programme Maison de  
l'Environnement

**25 - CULTURE**

Spectacles à voir de juin à octobre  
Programmation de la médiathèque  
Journées du Patrimoine les 16 & 17/09

**27 - ANIMATION**

Fête foraine du 10 au 13/06  
Fête nationale le 13/07  
Thé dansant le 22/10

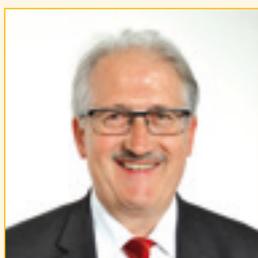
**28 - ÇA S'EST PASSÉ À JARNY**

Conférence-débat sur l'évasion fiscale  
Agenda 21 : 2<sup>ème</sup> programme d'actions  
Carnaval animé  
Remise des médailles de la Ville  
Lancement de l'application  
Mémoire d'Homme  
au cimetière communal

**30 - TRIBUNE LIBRE**

**32 - ÉVÈNEMENT À VENIR**

Fête de la musique les 23, 24 & 25 juin



**Jacky Zanardo**

Maire de Jarny  
Président de la CCJ

## Un bilan de mi-mandat positif

Jarny avance et poursuit son développement même si cette mandature s'exerce dans un climat économique et social difficile. L'Etat réduit ses services publics et ses budgets d'intervention. De plus, il transfère ses compétences aux collectivités locales et gèle ses dotations aux communes.

Malgré ce contexte défavorable, notre objectif de continuer à transformer Jarny en une ville attractive où il fait bon vivre reste toujours notre priorité. Le contenu de ce magazine le démontre une fois de plus, notamment au travers des pages évoquant le budget 2017 ou du dossier central consacré au bilan de mi-mandat.

Depuis les élections municipales, 3 années se sont écoulées, 3 années de travail au service des Jarnysiens. Rendre compte de l'avancée du programme municipal est une étape importante où l'on fait le lien entre ce qui a été fait et ce qui reste à faire concernant les 5 piliers développés dans notre projet municipal : rénovation urbaine, environnement-cadre de vie, solidarités, développement économique-formation, culture-sport-vie associative et citoyenne.

Ce bilan de mi-mandat est positif. Je souhaite associer les élus et les services municipaux à ces bons résultats et les remercier pour leur fort engagement dans la vie communale.

Depuis 2001, date où j'ai été élu maire, les taux des taxes locales n'ont pas augmenté, les dépenses et la dette sont raisonnables. Cette situation favorable des finances communales est due à une gestion rigoureuse et saine. Notre programme d'investissements en 2017 et jusqu'à la fin du mandat reste ambitieux tout en étant raisonnable. Il témoigne de notre volonté de poursuivre la rénovation urbaine sans oublier de tisser les liens entre tous les citoyens.

La Commune de Jarny, comme bien d'autres collectivités, est un rempart contre la crise économique, financière et sociale. Donner les moyens financiers et humains aux services publics constitue la meilleure façon de défendre les citoyens et la qualité de vie de nos territoires. Les services publics locaux sont essentiels pour répondre au mieux aux besoins exprimés par les familles, par le tissu économique et associatif.

Ainsi, il faut continuer à moderniser notre cité, à soutenir les services publics et à offrir des services de qualité aux Jarnysiennes et Jarnysiens.

## TRAVAUX D'ENTRETIEN RÉALISÉS



### LA SALLE DE QUARTIER SAINT-EXUPÉRY ENTIÈREMENT RÉNOVÉE

Depuis mars 2017, la salle du quartier des Lotissements est de nouveau disponible après avoir été entièrement remise à neuf.

A l'extérieur, l'accès est désormais possible aux personnes à mobilité réduite et une nouvelle porte a été posée. Les travaux d'intérieur ont quant à eux porté sur la plomberie, l'électricité, l'installation de volets roulants électriques, l'équipement d'une petite cuisine opérationnelle et des toilettes spécialement conçues pour les personnes à mobilité réduite.

Le coût de ces travaux réalisés par une entreprise est de 43 753 €.

Des travaux ont été effectués en régie par les services techniques de la Ville, à savoir l'installation d'une rampe garde-corps extérieure, la réalisation de travaux de peinture et divers petits aménagements, pour un coût de 5 500 €.

L'achat de mobilier s'est élevé à 5 000 €.

**Coût total de cette rénovation : 54 253 €.**

La salle de quartier Saint-Exupéry est à disposition des associations de la Ville qui en font la demande et peut également être louée. Elle peut accueillir 50 personnes pour des réunions et 35 personnes pour des repas. **Pour les conditions et tarifs, contacter le service Accueil de la mairie.**



### TRAVAUX EFFECTUÉS À L'ÉCOLE DE MUSIQUE



Les travaux réalisés à l'école de musique ont concerné plusieurs domaines :

- la vitrification des parquets des salles, pour un coût de 8 000 €
- la rénovation des toilettes et patio (salle d'attente) à l'étage, pour un coût de 15 000 €
- Il reste à effectuer les finitions "peinture"
- le changement des fenêtres, des portes et la pose de volets dans les salles du rez-de-chaussée pour un coût de 100 000 €
- la création d'une salle acoustique, pour un coût de 42 000 €
- Des travaux de peinture ont été effectués en régie en 2016 et se poursuivent en 2017, dans la grande salle du bas, les couloirs, la montée d'escaliers et les salles, pour un coût de 20 000 €
- Le ravalement de la façade est prévu sous réserve d'une subvention possible dans le cadre du contrat de ruralité.



# RÉHABILITATION DE L'ANCIEN CARREAU DE MINE DE DROITAUMONT

## POINT SUR L'AVANCEMENT DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION

La municipalité poursuit la réhabilitation de son patrimoine industriel avec la création d'une salle socio-culturelle et d'un espace festif sur l'ancien carreau de mine de Droitaumont.

### BÂTIMENTS

Les 2 bâtiments sont maintenant clos et couverts. Ce sont donc maintenant la majorité des 10 entreprises dites de second œuvre qui interviennent sur le chantier. Cela représente quotidiennement une quinzaine de compagnons qui activent dans les domaines de la serrurerie, de la plâtrerie, du chauffage, de la plomberie et de l'électricité afin de livrer le chantier pour le mois d'août 2017.

Les cloisons et les doublages thermiques sont réalisés et permettent de mieux apprécier les différents espaces. La distribution des fluides (électricité, sanitaire et chauffage) est également terminée. L'entreprise titulaire du Lot (chauffage-ventilation) s'attache dorénavant à la mise en place de la chaufferie et de la centrale de ventilation.

### ESPACES EXTÉRIEURS

Les travaux de voirie et de réseaux divers sont en cours de finition hormis l'intervention de l'entreprise d'espaces verts prévue à l'automne 2017. Les bordures et caniveaux qui délimitent les espaces de stationnement, de circulation piétonne et de la zone festive sont maintenant posés. Les différentes surfaces sont donc bien identifiables depuis la rue. L'espace festif en revêtement stabilisé de 4 500 m<sup>2</sup> équipé de 6 bornes (eau et électricité) est ceinturé par une voie prévue pour la circulation des poids lourds.



## BIENVENUE À L'ESPACE RACHEL FOGLIA LES 16 & 17 SEPTEMBRE !

Ce nouveau lieu sera inauguré les samedi 16 et dimanche 17 septembre 2017 à l'occasion des Journées du Patrimoine et portera le nom d'Espace Rachel Foglia, en hommage à Rachel et à tout le travail qu'elle a réalisé pour la Ville de Jarny et le Jarnisy. Tous les Jarnysiens sont invités à venir participer aux festivités organisées par la Ville sur ces deux jours.



© Rachel Foglia

### SAMEDI

L'inauguration officielle aura lieu le samedi à 11 heures et sera suivie d'intermèdes culturels et festifs tout au long de la journée, avec les prestations de l'Ecole de musique de Jarny, de la Cie du Jarnisy, des groupes Vent d'Ange, Au Dernier Cri, Raphaël Giacometti et ses musiciens, Sun Express et des enfants de l'atelier théâtre du GRAC. Feu d'artifice et lâcher de lanternes volantes (selon météo) clôtureront cette journée aux alentours de 23 heures.

### DIMANCHE

Cette journée sera davantage consacrée aux associations avec tenue de stands, animations et démonstrations. Participeront l'IMERA, l'Harmonie municipale de Jarny, les sections Chorale, Atelier Vitrail et Ateliers Peinture de la MJC de Jarny, Calinours, CALC, Intervention, USJ Gymnastique, Jeunes Sapeurs-Pompiers, Club canin, Club cœur et santé, Donneurs de sang, Une

rose un espoir, La Croix Rouge Française... Le pique-nique organisé par les comités de quartier aura lieu le dimanche midi. Pierre Gossot diffusera un document sonore sur la mine de Droitaumont de 10 mn. Plusieurs diffusions auront lieu au cours de l'après-midi, dans la salle socio-culturelle.

### SAMEDI & DIMANCHE

Le public pourra découvrir au 1er étage de la salle socio-culturelle, deux magnifiques expositions : une exposition de photographies de Rachel (26 tirages réalisés à partir de photos privées et de clichés du fonds de la Ville de Jarny pris par Rachel) ainsi qu'une exposition d'aquarelles et d'objets originaux sous vitrine de Jean Morette.

Après ces deux journées, l'exposition de Rachel sera transférée à la médiathèque jusqu'au 14 octobre. Au rez-de-chaussée seront exposés des livres sur les mines et particulièrement sur Droitaumont par la médiathèque. Les comités de quartier présenteront un livret conçu par Alain Baudet, intitulé "Droitaumont et sa mine", ainsi qu'une vidéo de 15 mn consacrée aux mineurs "Les

gueules jaunes", réalisée par le caméra club d'Auboué. Ils exposeront 24 photos sur Droitaumont (la mine et le quartier) et diffuseront un diaporama sur la mine de Droitaumont, plusieurs fois au cours de l'après-midi.

Le dernier numéro de "Jarny Patrimoine" portera évidemment sur la mine de Droitaumont, thème de ces Journées du Patrimoine. Il sera à disposition des visiteurs pour l'occasion et disponible après ces dates au service Culture/Communication de la mairie.



© Rachel Foglia

Le Club Jeunes animera un atelier de jeux d'antan (osselets, billes, marelle...) ainsi qu'un jeu d'adresse sur le thème des mines. André Okon a réalisé des dessins représentant des scènes de jeux d'enfants dans le quartier qui seront imprimés au format « carte postale » et offerts au public.

Un terrain de beach volley, encadré et animé par l'USJ Volley-ball, sera ouvert à tous les amateurs de la discipline sportive.

La restauration et la buvette seront assurées par les sections sportives du Jarnisy le samedi de 12h à 22h, par les comités de quartier le dimanche de 12h à 18h.

Des associations se sont proposées pour apporter un soutien logistique au niveau du montage, du démontage ou de la sécurité. Il s'agit des Médailleurs militaires et des sections Pétanque, Cyclotourisme, Judo et Volley-ball de l'USJ.



© Rachel Foglia

Un programme détaillé de cet événement festif sera distribué dans les boîtes aux lettres de Jarny fin août - début septembre.

## BUDGET PARTICIPATIF 2017 : les résultats

Le budget participatif est un dispositif citoyen mis en place depuis 2009 auquel la Ville de Jarny consacre en moyenne 200 000 € chaque année.

A l'automne dernier, les Jarnysiens avaient fait part de leurs propositions d'aménagement de voirie, sécurité et cadre de vie. Toutes leurs suggestions ont été analysées par les services municipaux. 10 projets ont été votés pour un montant total de 236 500 €.

49 projets ont été retenus et soumis au vote des Jarnysiens du 30 janvier au 5 mars 2017.

### CENTRE-GARE

- pose d'éclairage public du n°107 au 107D avenue Lafayette pour 15 250 € (23% des voix exprimées pour le quartier)
- réfection d'un tronçon de chaussée du n°107 au 107D avenue Lafayette pour 40 000 € (18% des voix)

### DROITAU MONT

- création d'une aire de jeux sur l'espace vert près de la chapelle pour 12 800 € (19% des voix)
- aménagement de la chaussée rue du Bois du Four pour 14 000 € (17% des voix)
- réfection de la chaussée rue Sully pour 20 700 € (14% des voix)
- réfection des bordures de trottoir rue Gabriel Péri pour 6 250 € (13,5% des voix)

### LOTISSEMENTS

- aménagement d'un préau dans la cour de l'école Yvonne Imbert pour 25 000 € (14% des voix)
- création d'un bassin de rétention des eaux de pluie sur l'espace vert place Leclerc pour 30 000 € (13,9% des voix)

### MOULINELLE

- réfection des bas-côtés de la route de Giraumont pour 37 500 € (15% des voix)
- réfection de la voirie route de Giraumont pour 35 000 € (14,6% des voix)

**203 personnes ont pris part au vote : 128 formulaires ont été déposés en mairie, lors des assemblées générales de quartier ou sur le marché et 75 votes ont été effectués par le site Internet de la Ville.**

**La Municipalité remercie tous les Jarnysiens qui ont participé au budget participatif 2017 que ce soit lors de la concertation pour connaître les projets ou lors du vote de ceux-ci.**



### “ELLE MET DU VIEUX PAIN SUR SON BALCON POUR ATTIRER LES MOINEAUX, LES PIGEONS”

Attention, quoique jolie, cette chanson de Jean-Jacques Goldman, n'est malheureusement pas réalisable.

**En effet, avant de partager votre nourriture avec un pigeon, il est utile de rappeler qu'il est interdit de nourrir ces volatiles et que c'est passible d'une amende.**

Le Code de la santé publique stipule dans l'article L. 1311-2 - repris par l'article 120 du Règlement Sanitaire Départemental de Meurthe-et-Moselle – qu' *“Il est interdit de jeter ou déposer des graines ou nourriture en tous lieux publics pour y attirer les animaux errants, sauvages ou redevenus tels, notamment les chats ou les pigeons”* ; *“la même interdiction est applicable aux voies privées, cours ou autres parties d'un immeuble lorsque cette pratique risque de constituer une gêne pour le voisinage ou d'attirer les rongeurs.”*

En ce qui concerne les pigeons, les roucoulements incessants et les excréments qu'ils génèrent causent indubitablement une gêne pour le voisinage. Par ailleurs ces animaux sont vecteurs de maladies transmissibles à l'homme et il s'agit donc bien aussi d'un problème de santé publique.

Enfin, il est à noter que les récalcitrants encourent une amende s'élevant à 183 euros. Ainsi une dame âgée de 74 ans a été condamnée par la cour d'appel de Versailles en 2010 pour avoir nourri les pigeons dans un parc de la Ville.

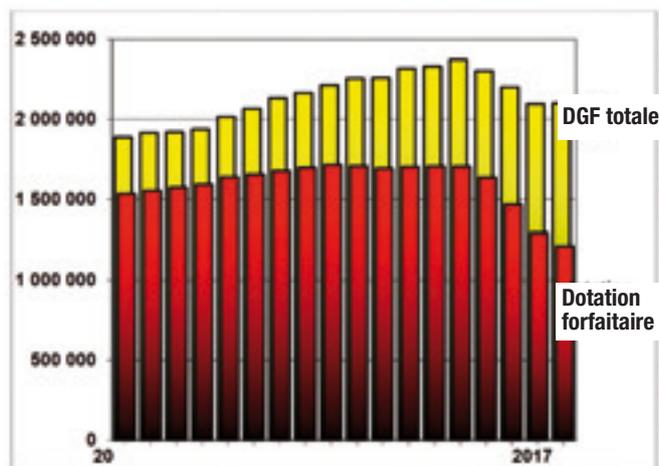
## BUDGET : 17<sup>ème</sup> ANNÉE SANS AUGMENTATION

Malgré les baisses de dotations de l'Etat, la municipalité a décidé de poursuivre sa politique de ne toujours pas augmenter les taux des impôts locaux.

### Perte cumulée des dotations de l'Etat de près de 1 000 000 €

Cette année, nous subissons donc une nouvelle baisse de la dotation forfaitaire de 80 000 €, ce qui portera la baisse globale depuis 2013 à près de 500 000 €. La DSR (dotation de solidarité rurale) qui est une autre dotation touchée par Jarny, a par contre augmenté de 83 000 €. Au total, la baisse de dotations est donc enrayée cette année pour la première fois depuis 2013. Cette bonne nouvelle n'était pas connue au moment du vote du budget.

La baisse cumulée de ces dotations représente néanmoins depuis 2013 une somme de **985 000 €**.



### Le prétexte de la dette publique

**Cette dégradation violente de la stabilité financière des collectivités n'a aucune justification économique : le FMI (Fonds Monétaire International) lui-même en vient à reconnaître que les politiques austéritaires sont contre-productives et que des politiques de relance doivent leur être substituées. C'est une évidence que l'on connaît dans les communes depuis des années, quand on voit l'activité et notamment le BTP (Bâtiment et Travaux Publics) lourdement impactés par cette purge financière de l'Etat.**

Dès qu'on dénonce l'étranglement financier des collectivités, on répond par le soupçon de gaspillage, de gestion dépenaillée de l'argent public. Ce discours assez méprisant est relayé par certains médias et soit disant experts économiques. Or, cette doctrine est une escroquerie pure et simple.

Il faut le répéter inlassablement : la dette existe bel et bien mais elle ne serait pas à cette hauteur si l'Etat n'avait pas sacrifié ses recettes dans les années 2000, politique que tous les gouvernements successifs ont poursuivi : la baisse de l'imposition qui a profité principalement aux très hauts revenus, les niches fiscales, le bouclier fiscal et aujourd'hui, le Crédit d'Impôt pour la Compétitivité et l'Emploi (CICE)...

Tout cela a coûté des centaines de milliards à l'Etat, alors contraint de s'endetter. Le mécanisme est bien celui d'une

pompe aspirante qui continue de fonctionner sans amélioration notable de l'économie et donc de l'emploi : aujourd'hui, le travail précaire et les temps partiels sont plus nombreux qu'auparavant.

Les politiques d'austérité qui permettent de continuer à alimenter la pompe aspirante ne font que diminuer encore plus le pouvoir d'achat des classes populaires et moyennes mais aussi des cadres.

La France est riche mais la richesse est concentrée sur un tout petit nombre de personnes qui détiennent 5 000 milliards d'euros (chiffres Insee basés sur le déclaratif, donc forcément sous-estimés). Et ces grands actionnaires du CAC 40 ne sont jamais rassasiés. Ils en veulent toujours plus, au détriment du plus grand nombre, au détriment de l'économie de notre pays et au détriment de l'intérêt national.

# DES TAUX DES IMPÔTS LOCAUX

## LE BON ÉTAT FINANCIER DE JARNY

La municipalité de Jarny gère de manière rigoureuse (rigueur qui n'a rien à voir avec la purge dramatique imposée par l'Etat) et prudente depuis quinze ans, ce qui lui a permis de dégager assez d'autofinancement pour rénover et embellir la ville. Il suffit de consulter le tableau ci-dessous, afin que chacun puisse constater l'excellence de notre gestion sur le long terme. Nous pouvons aussi fournir les chiffres sur 15 ans, ce qui est encore plus parlant.

Le compte administratif 2016 reste honorable, avec un résultat de fonctionnement global positif de 868 913 €, et en investissement de 965 330 €.

### DÉPENSES FONCTIONNEMENT

	2 010	2 011	2 012	2 013	2 014	2 015	2 016
Charges à caractère général	1 906 433	1 944 398	2 015 095	2 145 435	1 949 224	1 985 453	1 875 783
Charges de personnel	3 960 109	3 949 741	3 986 701	4 098 876	4 193 083	4 163 565	4 056 999
Autres charges de gestion	810 274	868 027	909 185	970 182	862 818	708 405	656 636
<b>TOTAL DEPENSES GESTION</b>	<b>6 676 816</b>	<b>6 762 166</b>	<b>6 910 981</b>	<b>7 214 493</b>	<b>7 005 125</b>	<b>6 857 423</b>	<b>6 569 418</b>
Charges financières	236 304	280 986	259 758	243 305	297 257	275 876	262 857
Charges exceptionnelles	91 549	25 369	26 931	18 964	17 405	15 142	31 132
<b>TOTAL DEP REELLE FONCT</b>	<b>7 004 669</b>	<b>7 068 521</b>	<b>7 197 670</b>	<b>7 476 762</b>	<b>7 319 787</b>	<b>7 148 441</b>	<b>6 844 321</b>

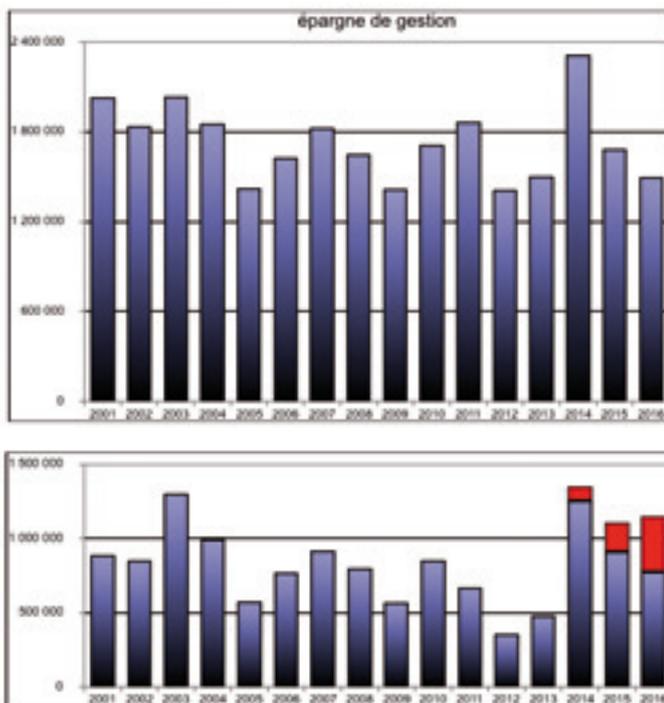
### RECETTES FONCTIONNEMENT

	2 010	2 011	2 012	2 013	2 014	2 015	2 016
Atténuations de charges	252 134	135 264	31 475	53 451	63 718	40 312	71 375
Produits du domaine et ventes	240 620	272 354	249 630	236 535	275 358	493 261	239 490
Impôts et taxes	4 700 361	4 915 677	4 969 998	5 249 253	5 875 001	5 051 495	5 016 667
Dotations et participations	2 985 007	3 092 548	2 834 516	2 985 864	2 904 035	2 798 722	2 579 487
Autres produits de gestions	211 514	210 559	239 878	195 246	200 141	157 474	160 126
<b>TOTAL RECETTES GESTION</b>	<b>8 389 636</b>	<b>8 626 402</b>	<b>8 325 497</b>	<b>8 720 349</b>	<b>9 318 253</b>	<b>8 541 264</b>	<b>8 067 145</b>
produits financiers	1 978	12 564	450	60	54	42	36 921
Produits exceptionnels	167 581	923 132	572 808	14 729	19 040	264 457	202 059
Transferts de charges							
<b>TOTAL REC REELLE FONCT</b>	<b>8 559 195</b>	<b>9 562 098</b>	<b>8 898 755</b>	<b>8 735 138</b>	<b>9 337 347</b>	<b>8 805 763</b>	<b>8 306 125</b>

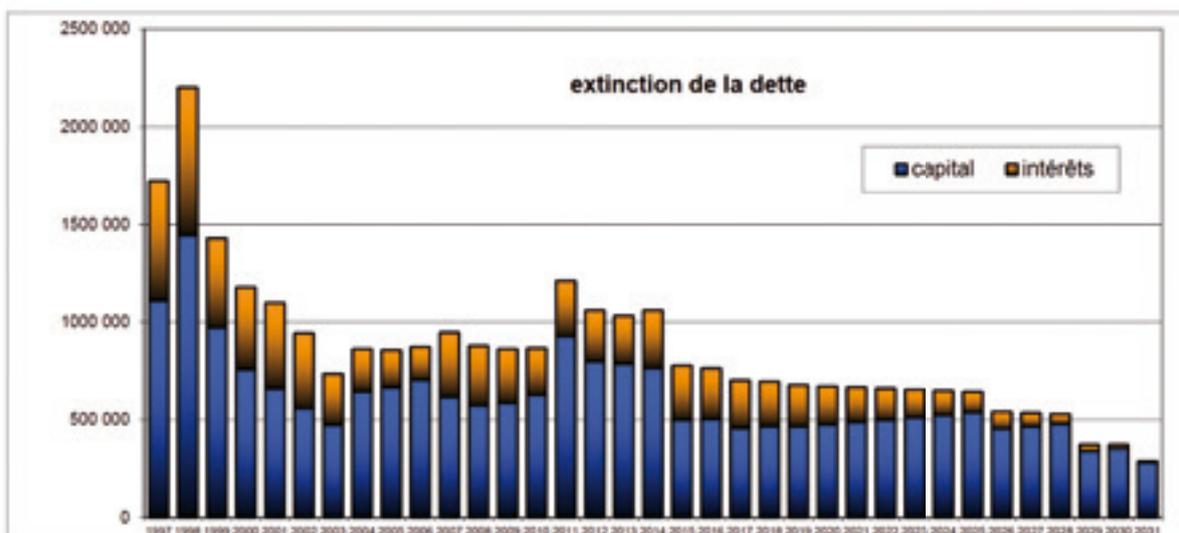
## Notre épargne suit globalement la baisse des dotations

En tenant compte du fait que la barre de 2014 est artificiellement haute, et 2012-2013 artificiellement basse (récupération en 2014 du FDPTP non versé en 2012-2013), on voit que l'épargne suit globalement la baisse des dotations.

Même tendance pour l'épargne disponible (hors produits et charges exceptionnels) : en rouge figurent les dotations perdues. En mettant encore 2014 de côté, le fait que les 2 dernières années soient parmi les plus hautes des 15 dernières années tient principalement au fait que l'annuité globale de dette a sensiblement diminué.



## Une dette en baisse et modérée



Notre capacité de désendettement passe de 5 à 6 ans, résultat de la dégradation de notre épargne, mais c'est un résultat honorable. Surtout, ce graphique montre que nous avons la capacité de réemprunter afin de maintenir l'investissement, tout en restant à un niveau de dette modéré.

---

# LES DÉCISIONS BUDGÉTAIRES 2017

---

**Les années qui viennent vont continuer à être dures. Malgré tout, et vu la dégradation des conditions de vie de nombre de nos concitoyens, nous nous efforcerons de ne pas recourir au levier fiscal pour dégager des marges de manœuvre. Les taux de taxe d'habitation et du foncier resteront inchangés comme depuis plus de dix ans maintenant, après que nous ayons même fait baisser la taxe d'habitation de 10 % en 2004.**

---

**Pour autant, nous nous efforçons de maintenir un niveau d'investissement significatif. 2017 sera marquée par la fin des travaux de chantiers importants :**

- l'aménagement des abords du lycée Jean Zay, avec la création de trottoirs, d'emplacements de bus et d'un parking d'une quarantaine des places,
- la réhabilitation du carreau de mine de Droitaumont, réalisée en partenariat avec l'Etablissement Public Foncier de Lorraine (EPFL), comprenant un espace festif de 4 500 m<sup>2</sup> et une salle socio-culturelle qui servira aussi de salle de quartier.

**En plus de ces grandes opérations d'aménagement urbain, nous continuerons cette année à investir :**

- pour l'amélioration de la voirie avec un plan pluriannuel de 1,2 millions d'euros sur 3 ans (déjà plus de 7 millions ont été investis dans ce domaine depuis 2001)
- pour les écoles afin que nos enfants soient accueillis dans des conditions optimales,
- pour les installations sportives, notamment la création d'un club-house pour la section football de l'USJ
- pour l'école de musique municipale où les travaux se poursuivront pour que les élèves et enseignants bénéficient de locaux encore plus fonctionnels.

A ces sommes déjà conséquentes, il faut ajouter les 1,5 millions d'euros de travaux réalisés depuis 2009 dans le cadre du budget participatif. Nous sommes une des rares communes de moins de 10 000 habitants ayant un budget participatif. De plus, le montant médian par habitant s'élève à environ 12 € alors qu'il est de 24 € pour notre commune. A l'échelle nationale, Jarny est la 3<sup>ème</sup> ville la plus généreuse et la première pour les communes de même strate démographique.

Nous poursuivrons aussi les travaux de rénovation du château de Moncel, domaine magnifique, très apprécié par les Jarnysiens qui sera encore mieux mis en valeur notamment en proposant des animations sur le thème de l'environnement.

Les premières actions de la 2<sup>ème</sup> charte agenda 21 verront le jour dès cette année et seront nombreuses, avec notamment l'acquisition d'une désherbeuse à eau chaude.

Enfin, des études seront réalisées sur la réhabilitation des anciens abattoirs en un pôle sportif, la réhabilitation de l'ancien carreau de mine de Jarny qui pourra être dédié à un pôle médical et pour une autre partie à la sauvegarde du patrimoine jarnysien dont la mémoire ouvrière, la réhabilitation des terrains de tennis couverts, le retour en régie publique de l'eau, la création de résidences seniors avec un bailleur social.

Notre politique d'investissement volontariste dépendra directement de la politique du nouveau gouvernement issu des prochaines élections présidentielles et législatives : soit l'austérité avec notamment la poursuite de la baisse des dotations de l'Etat ou une relance significative de l'investissement public créateur d'emplois.

## De la nécessité du lien social et de l'égalité...

**Fatima, non voyante, et Patrice Haro, déficient visuel, évoquent ici leur combat quotidien pour aller à la rencontre des autres et faire changer les attitudes face au handicap. Ils nous parlent du bonheur d'avoir pu intégrer l'association "Club cœur et santé de Jarny".**

### **Pouvez-vous nous décrire comment tout a démarré ?**

**Patrice HARO :** Avant nous étions actifs. Puis nos problèmes de vue sont arrivés progressivement. Le destin a voulu que l'on perde notre vision ensemble : rétinopathie pour moi et syndrome d'Alström pour mon épouse. Avec la perte d'autonomie, il a fallu s'adapter et notamment suivre une formation à la locomotion. C'était le passage obligé car nous sommes très combattifs.

**Fatima HARO :** Nous sommes parents de deux enfants, Florent (15 ans) et Mathieu (18 ans) qui ont commencé à grandir et sortir. On a voulu naturellement retrouver une vie avec les autres par nécessité d'un lien social. On ne voulait plus rester à attendre à la maison. Il nous fallait sortir de notre isolement.

**Patrice HARO :** D'où l'importance des associations qui ouvrent leur porte. On a toujours voulu s'intégrer dans le monde valide et pas seulement nous retrouver avec des personnes qui ont le même problème que nous.

### **Comment avez-vous connu le Club cœur et santé ?**

**Patrice HARO :** Nous étions à la recherche d'une structure depuis un moment. Plusieurs d'entre elles nous avaient refusés à cause de notre handicap. C'était toujours "trop compliqué". Ils invoquaient "des passages de marche difficiles" et ils fermaient la porte. C'est par L'amicale des tandémistes et déficients visuels (ATDV) de Jarny que tout a commencé. Un membre de cette association travaillait avec Albertine Tomasina qui, en 2014, nous a présentés au Club cœur et santé. Elle s'est engagée à nous véhiculer à la salle si l'association acceptait de nous accueillir.

### **Comment avez-vous été accueillis par cette association ?**

**Patrice HARO :** Parfaitement bien. Jean-Marie Humbert, président de la section de Jarny de l'association "Club cœur et

santé" a tout de suite donné son feu vert. Pour lui, il n'y avait aucune difficulté, aucune barrière et notre handicap ne l'a pas freiné. Une fois les présentations faites, c'est parti très naturellement.

**Fatima HARO :** Nous sommes arrivés dans un très bon groupe avec une très bonne ambiance. Chacun a fait pour que cela se passe le mieux possible, c'est vraiment idéal.

### **Pouvez-vous nous décrire "une marche type" de l'association "Club cœur et santé" ?**

**Patrice HARO :** Cette association jarnysienne préconise avant tout une marche tranquille, qui s'adresse aux personnes ayant des problèmes cardiaques. Elle regroupe 80 adhérents, dont l'âge varie de 50 à 80 ans, mais elle est ouverte à tous. Il y a trois groupes de marche qui s'adaptent aux gens selon leurs capacités. Il y a toujours des pauses pour pouvoir s'attendre selon les parcours choisis (entre 7, 10 ou 16 km par semaine). C'est souvent Jean-Marie Humbert qui nous guide, mais d'autres personnes le font aussi naturellement comme Corinne et Christine, infirmières à l'hôpital, ou d'autres adhérents disponibles.

**Fatima HARO :** Il y a toujours de l'entraide de manière spontanée. C'est vraiment une association

où il y a beaucoup de dialogue. Nous y échangeons nos savoirs, nos blagues... C'est une véritable bouffée d'air !

### **A quel rythme vous retrouvez-vous ? Patrice HARO :**

On se retrouve toutes les semaines. Le lundi matin et le jeudi matin, de 9h à 11h ou 11h30. Les parcours varient, ils peuvent se dérouler sur le bitume, sur les chemins ou en forêt. Chaque année, nous organisons une grande journée d'information au domaine du Moncel. Nous tirons notre chapeau à Jean-Marie Humbert, un président qui s'investit beaucoup et qui a fédéré une quarantaine de bénévoles pour la cinquième édition du "Parcours du cœur" en avril dernier. Nous avons eu un millier de personnes inscrites à la marche. On pouvait manger sur place. Il faisait beau, le soleil était là. Les conditions étaient réunies pour passer une belle journée. Et ce fut un franc succès !

**Fatima HARO :** J'invite tous les gens à nous rejoindre, qu'ils aient des problèmes cardiaques, une santé fragile ou simplement à titre de prévention. Ils ne le regretteront pas.

### **Contact "Club cœur et santé de Jarny"**

Président : Jean-Marie Humbert,

8 rue des cerisiers à Jarny,

Tél. : 06 12 20 12 14

Courriel : clubcoeursantejarny@orange.fr



# BILAN DE MI-MANDAT MARS 2014 - MARS 2017

Le programme municipal 2014-2020 est articulé autour de 5 axes : rénovation urbaine / environnement et cadre de vie / solidarités / développement économique et formations / culture, sport, vie associative et citoyenne. Le bilan de mi-mandat qui suit sera donc structuré autour de ces thématiques. 91 projets étaient proposés dans le programme. Parmi eux, 7 sont reportés, comme par exemple la création d'une aire de lancer pour compléter les équipements sportifs, parce qu'ils ne sont plus d'actualité et/ou en raison des baisses drastiques des dotations de l'Etat depuis 2014. Sur les 84 actions maintenues, 70 % des engagements ont été tenus. Cette première étape est satisfaisante, même s'il reste des projets à réaliser dans les 3 ans à venir – l'objectif étant de respecter les engagements inscrits dans le programme municipal.

## RÉNOVATION URBAINE

Cette thématique regroupe les aménagements urbains, le logement et l'habitat ainsi que la sécurité et la tranquillité publique.



### LE PROGRAMME

Parmi les 18 projets proposés, 11 sont lancés, en cours ou d'ores et déjà réalisés dont :

- poursuivre les travaux de voirie, l'aménagement et l'entretien des espaces verts dans les quartiers
- rénover le carreau de mine de Droitaumont
- poursuivre les aménagements de sécurité dans les quartiers notamment pour réduire la vitesse
- poursuivre l'installation de vidéo-protection autour des bâtiments publics
- créer les conditions optimales pour

les travaux de construction d'un nouveau centre de secours menés par le Service D'Incendie et de Secours

- continuer le programme de ravalement de façades.

### LES ACTES

**798 000 € DE TRAVAUX DE VOIRIE DEPUIS 2014 :**

#### CENTRE-GARE

- réfection de trottoirs : rues de l'Abbé Vouaux, Curie, de la Commune de Paris, Mozart, avenue Wilson et Jean Jaurès, impasse du Commerce

- rénovation de chaussées : impasse Jeanne d'Arc, du n°107 au n°107 D de l'avenue Lafayette (courant 2017).

#### DROITAUMONT

- réfection de trottoirs : rues du Bois du Four (côté pair et impair), Gabriel Péri, Jean Rostand
- rénovation de chaussées : rues de Rome, Sully, des Ecoles (pont) et tronçon rue Emile Bouchotte.

#### LOTISSEMENTS

- réfection de trottoirs : rues Charles Gounod, Voltaire, Montesquieu, Albert

1<sup>er</sup>, Louis Armand, Charles Péguy, Massenet, Claude Debussy, places Leclerc et De Lattre de Tassigny

- rénovation de chaussées : rues Romain Rolland et Emile Zola.

#### MOULINELLE

- réfection de trottoirs : rues de Lorraine, du Champ Tortu, des Ormes, Simon Macherez, route de Tichémont
- rénovation de chaussées : ZAC Prouvé, route de Giraumont (courant 2017).

### Des investissements importants dans les quartiers

#### CENTRE-GARE

**545 460 € INVESTIS DEPUIS 2014 DONT :**

- 199 960 € pour rénover la voirie
- 30 570 € pour les aménagements de sécurité et de stationnement
- 81 285 € pour la rénovation des équipements sportifs
- 87 890 € pour le cadre de vie (amélioration et création d'aires de jeux, plantations, mobilier urbain).

#### DROITAUMONT

**1 901 220 € INVESTIS DEPUIS**

#### 2014 DONT :

- 1 560 000 € pour de grands aménagements (dont 1,5 millions d'euros pour la réhabilitation du carreau de mine de Droitaumont et 60 000 € pour rénover les chemins du parc de Moncel)
- 244 140 € de rénovation de voirie
- 45 000 € pour l'accessibilité (aménagement de rampes d'accès)
- 29 160 € pour le cadre de vie (dont l'aménagement en 2017 d'une nouvelle aire de jeux près de la chapelle).

#### LOTISSEMENTS

**1 274 590 € INVESTIS DEPUIS**

#### 2014 DONT :

- 680 000 € pour l'aménagement des abords du lycée
- 206 740 € de travaux de voirie
- 174 100 € investis dans les écoles (changements des fenêtres de l'école Saint Exupéry et aménagement à venir d'un préau à l'école Yvonne Imbert)
- 44 240 € pour la rénovation de la salle de quartier
- 103 240 € pour le cadre de vie (dont 88 800 € pour la création de bassins de rétention des eaux de pluie rue Montesquieu et prochainement place Leclerc).

#### MOULINELLE

**204 960 € INVESTIS DEPUIS 2014 DONT :**

- 147 850 € pour la voirie (dont 72 500 € en 2017 pour la rénovation de la route de Giraumont)
- 18 000 € dans l'école Marcel Pagnol
- 16 800 € pour le cadre de vie (dont la rénovation de l'aire de jeux rue des Tilleuls)
- 15 000 € pour l'aménagement de la salle de quartier.

# BILAN DE MI-MANDAT

## Des grands aménagements

**2 180 000 € INVESTIS DEPUIS LE DÉBUT DU MANDAT DANS 2 PROJETS D'ENVERGURE :**

- 1 500 000 € pour la rénovation du carreau de mine de Droitaumont
  - 680 000 € pour l'aménagement des abords du lycée suite à sa reconstruction (travaux de voirie, création d'emplacements de bus)
- 800 000 € seront également investis d'ici 2020 pour la rénovation complète du château de Moncel. 60 000 € ont d'ores et déjà été consacrés à l'entretien du parc en 2016 notamment pour la rénovation des chemins.

## Itinéraires cyclables sécurisés

Ce projet sera finalisé cette année afin de sécuriser et de promouvoir les déplacements à vélo dans la commune. Deux itinéraires de 4 km et 3,5 km desservent les lieux publics et emblématiques de Jarny : le château de Moncel, la mairie, l'aquapôle, la médiathèque, le lycée et le carreau de mine de Droitaumont. Ces parcours sont identifiés par des pictogrammes spécifiques sur la chaussée et jalonnés de panneaux de signalisation ainsi que de range-vélos. 15 000 € sont investis dans ce projet.

## Ravalements de façades

**82 000 € versés par la Ville à 59 particuliers et 13 commerces** dans le cadre du programme de ravalements de façades entre 2014 et 2016.

## Aménagements de sécurité

**25 000 € ont été investis pour sécuriser les voiries de la commune :** marquages au sol, créations de chicanes et poses de balises dans diverses rues.

En plus des alarmes anti-intrusions dans les bâtiments communaux, 8 secteurs de la ville bénéficient d'une vidéo protection soit 35 caméras au total : l'hôtel de ville, la médiathèque, l'espace Gilbert Schwartz, les city-stades, la Maison des associations et les écoles. 4 nouveaux sites seront protégés en 2017 dont les écoles Saint-Exupéry et Langevin Wallon.

53 000 € ont été investis depuis 2014 dans la vidéo protection des espaces publics.

## Zoom sur la rénovation du carreau de mine de Droitaumont

La mine de Droitaumont a été exploitée de 1911 à 1984. La Ville a souhaité conserver et valoriser ce patrimoine industriel remarquable. Une salle socio-culturelle de 140 m<sup>2</sup> est en cours d'aménagement dans les anciens magasins (pour le comité de quartier, les associations et les habitants pour des réunions, des expositions, des fêtes de famille...) ainsi qu'un espace festif (accueil de brocantes, cirques...), en complément des réalisations déjà effectuées sur le site par le comité de quartier. Des bâtiments ont été conservés (le magasin et les garages transformés en

lieux de stockage et en sanitaires) tandis que d'autres ont été démolis (la bâtisse dite "l'huilerie" et l'ancien atelier). Les travaux menés avec l'Etablissement Public Foncier de Lorraine (EPFL) s'élèvent à 2,5 millions d'euros HT dont 1,5 millions pris en charge par la Ville. 17 entreprises interviennent sur le chantier. Ce sont toutes des entreprises locales ou lorraines à l'exception d'une. Le site sera inauguré les 16 et 17 septembre prochains. Il portera le nom de "Rachel Foglia", enfant de Droitaumont et élue locale, décédée en 2014.

### BON À SAVOIR

#### Un patrimoine bâti conséquent :

62 sites d'une superficie totale de 49 400 m<sup>2</sup> sont gérés par la Ville de Jarny dont :

- 9 bâtiments scolaires
- 10 sites à vocation sportive
- 5 sites à vocation associative dont le Centre Jules Romains et la Maison des associations soit plus de 5 000 m<sup>2</sup> mis gracieusement à disposition des

associations

- 4 salles de quartier
- des bâtiments accueillant des services publics : hôtel de ville, perception, gendarmerie, espace Gilbert Schwartz, Maison d'Elsa (médiathèque et théâtre)
- autres : château de Moncel et Vieux Colombier, église, presbytère, cimetière, château d'eau, stations de traitement d'eau potable et de pompage.

### BON À SAVOIR

#### Une ville qui se développe :

- 37 permis de construire accordés entre mars 2014 et décembre 2016 pour des logements neufs pour :
- des nouvelles maisons dans le lotissement "les Demeures de l'Epine" à proximité de l'avenue Lafayette
  - la construction de la nouvelle caserne des pompiers près de la maison de retraite
  - la construction d'une clinique vétérinaire et d'une boulangerie.

## ENVIRONNEMENT ET CADRE DE VIE

Cette thématique regroupe la protection et la valorisation de l'environnement, la sensibilisation des publics et le transport.



Jardins familiaux



Maison fleurie



Marché fermier

## LE PROGRAMME

### PARMI LES 20 PROJETS PROPOSÉS, 14 SONT LANCÉS, EN COURS OU D'ORES ET DÉJÀ RÉALISÉS DONT :

- pérenniser le dispositif pour l'achat de récupérateurs d'eau et de composteurs
- mettre en place un marché bio
- poursuivre les actions de sensibilisation des publics au patrimoine environnemental
- aménager des jardins familiaux
- poursuivre l'aménagement floral de la ville
- mettre en œuvre un 2<sup>ème</sup> Agenda 21.

## Zoom sur l'agenda 21

- 92 % des projets du 1<sup>er</sup> programme d'actions réalisées
- 2<sup>ème</sup> programme d'actions de 2016 à 2026 validé par le conseil municipal de juin 2016
- issu d'un processus de concertation auprès des habitants (ateliers citoyens), des associations et des acteurs institutionnels
- 3 axes de travail l'attractivité de la ville et la qualité du cadre de vie / la démocratie participative et la cohésion sociale / le développement durable
- déclinés en 22 engagements et 61 actions
- quelques exemples de projets : promouvoir le covoiturage, développer des itinéraires cyclables, installer des panneaux solaires sur les bâtiments communaux, améliorer l'efficacité de l'éclairage public, soutenir la plantation de haies adaptée à la région, promouvoir le compostage et la récupération d'eau de pluie, lutter contre la précarité énergétique, pratiquer une politique d'achats éco-responsables...
- 1<sup>ères</sup> actions pour 2017 : réalisation d'un atlas de la biodiversité (inventaire naturaliste de la faune, de la flore et des habitats), plantation de haies le long des cours d'eau et des chemins communaux, création d'un verger conservatoire pédagogique, implantation de ruchers et de plantes mellifères sur les espaces communaux et acquisition d'une désherbeuse à eau chaude.



### BON À SAVOIR

#### Une ville verte

- 15 hectares de gazon à tondre
- 10,7 hectares de bords de route et de zones naturelles et 7,5 km de sentiers à faucher
- 4 675 m<sup>2</sup> de nouveaux espaces verts à entretenir depuis le début du mandat devant le lycée Jean Zay et dans le lotissement l'Épine rue Lafayette
- 64 zones fleuries sur la ville et 170 jardinières et suspensions réparties sur la ville
- 15 000 plants produits chaque année dans les serres municipales pour la floraison estivale, 13 600 bulbes plantés et 2 000 bisannuelles produites pour l'hiver et le printemps.

## LES ACTES

### JARDINS FAMILIAUX

- depuis 2016, 10 parcelles de 40 m<sup>2</sup> mises à disposition des familles souhaitant cultiver un potager
- prêt du terrain pour une durée d'un an
- à condition d'être Jarnysien, de s'engager à cultiver et entretenir le jardin, à ne pas vendre sa production et à laisser la parcelle propre et vierge de toute plante au début de l'année suivante.

### MARCHÉ FERMIER

- marché hebdomadaire de producteurs locaux tous les mardis de 16h à 19h
- mis en place depuis septembre 2015
- vente de produits locaux frais et de qualité : légumes, œufs, fruits, fromages, miel, pain bio, vin et jus de fruits, charcuterie.

### SENSIBILISATION AU DÉVELOPPEMENT DURABLE

- concours "un jardin dans mon école" et projet sur le chemin de la nature et du développement durable au profit de 23 classes bénéficiant de 3 demi-journées sur l'année
- chantiers pour l'entretien et la valorisation des espaces naturels soit 330 jeunes depuis 2014
- semaine du Développement Durable organisée chaque année
- journées thématiques sur l'environnement pour les comités de quartier
- 3 Fêtes de la Nature soit 12 500 visiteurs
- conception et mise en place de panneaux pédagogiques sur la zone humide du Petit Etang rue Pasteur
- maison de l'environnement au château de Moncel accueillant 6 associations environnementales afin d'informer le public et de le sensibiliser au développement durable notamment grâce à 9 animations ayant accueilli 150 personnes.

### CADRE DE VIE

- aménagement d'un chemin piétonnier entre Jarny et Doncourt soit 55 500€ pris en charge pour moitié par chacune des 2 communes
- entretien écologique des chemins ruraux avec l'égale des haies
- conception d'une plaquette de randonnée avec tous les parcours possibles sur la commune
- 99 300 € consacrés aux aires de jeux et skate-park depuis 2014 soit pour entretenir et améliorer les sites (ajout d'une balançoire intergénérationnelle au parc de Moncel et pour les enfants handicapés au square Toussaint, remplacement des modules de jeux rue des Tilleuls à Moulinelle) soit pour créer de nouvelles aires (cités du Grand Breuil dans le quartier Gare et une aire sera créée en 2017 près la chapelle à Droitaumont). A cela s'ajoutent 800 € par an pour faire contrôler tous les jeux par un bureau d'études
- 18 000 € dédiés à l'acquisition et à la pose de mobilier urbain (bancs et poubelles)
- 39 150 € pour la plantation de végétaux, arbres et arbustes, l'égale d'arbres.

# BILAN DE MI-MANDAT

## SOLIDARITÉS

Cette thématique regroupe l'enfance et la jeunesse, les personnes âgées, le handicap, l'action sociale et l'insertion ainsi que la santé.



Accès PMR Jules Romains



Pique-nique des quartiers



Repas des anciens

## Zoom sur le Conseil de Jeunes



La Ville a souhaité être à l'écoute des propositions des jeunes et les représenter dans la vie de la cité. Aussi, un Conseil de Jeunes a été mis en place en janvier 2016. Composé de 15 jeunes du CM1 à la 5ème issus des établissements scolaires de la commune, la nouvelle instance a été élue pour deux années. Pierre Joumard en est le maire.

Répartis en trois commissions "sports et loisirs", "cadre de vie et sécurité", "environnement", ils ont organisé avec le Service Jeunesse un tournoi de foot, ont également participé à la fête de la Nature en partenariat avec le SIRTOM afin de sensibiliser le public au tri sélectif et distribuer des sachets de "prairie fleurie". Le groupe s'est déplacé à Paris afin de visiter le Sénat et travaille actuellement à la réalisation d'une œuvre artistique qui sera implantée dans la ville.

### BON À SAVOIR

#### Transport à la demande

Ce service a été mis en place par la Municipalité pour toute personne non véhiculée qui souhaite, dans un rayon de 5 km autour de Jarny, faire des courses, aller à un rendez-vous chez le médecin, visiter un ami, etc. Ce type de transport est assuré le jeudi. Pour toute inscription, contacter la mairie avant le mercredi 12h. Après avoir contacté le demandeur, un taxi vient ensuite le chercher à domicile pour le conduire à l'endroit voulu avec la possibilité d'y rester 2h. Le trajet aller-retour coûte 2€.

## LE PROGRAMME

Parmi les 15 projets proposés, 11 sont lancés, en cours ou d'ores et déjà réalisés dont :

- renforcer à nouveau l'aide sociale facultative alimentaire
- apporter une aide spécifique aux publics en difficultés pour le permis de conduire
- continuer d'apporter une aide financière à la Mission locale de Briey afin de soutenir l'insertion socio-professionnelle des jeunes Jarnysiens
- initier un projet de construction de logements à destination des seniors
- poursuivre le travail de partenariat avec les bailleurs sociaux dans le cadre de l'attribution de logements
- poursuivre les actions d'éducation à la santé en lien avec différents partenaires.

## LES ACTES

**AIDES SOCIALES FACULTATIVES** (aides complémentaires aux dispositifs légaux que la Ville de Jarny accorde aux habitants en difficulté)

- de 2014 à 2016 : doublement du montant total des aides accordées soit 14 000 € d'aide en 2016
- aide sous forme de chèques service hygiène/alimentation ou énergie (eau, électricité, gaz, fuel, essence), de règlement directs aux créanciers et de bourses pour le permis de conduire
- 136 familles aidées réparties entre femmes et hommes seuls et couples
- montant de l'aide variant de 20 à 150 €
- partenariat entre les différents acteurs sociaux de Jarny (assistantes sociales, Centre Intercommunal d'Action Sociale, Centre Médico-Social) pour aider le maximum de publics en difficultés
- 2 600 € d'aides accordées à des jeunes pour le permis de conduire.

**ACCESSIBILITÉ : 270 500 € consacrés à la mise en accessibilité des voiries et bâtiments publics entre 2014 et 2016 avec :**

- la création de sanitaires pour personnes à mobilité réduite : salle de quartier de Moulinelle et des Lotissements (courant 2017), gymnase Maurice Baquet, centre Jules Romains, château de Moncel (courant 2017)
- l'aménagement de rampes d'accès : gymnases Maurice Baquet et Auguste Delaune, city-stade, écoles Pablo Picasso et Joliot Curie, centre Jules Romains et château de Moncel
- la mise en accessibilité des chemins du parc de Moncel
- des abaissés de trottoirs dans toute la ville
- la création de places de parking réservées aux personnes à mobilité réduite : salle de quartier Gare, écoles Saint Exupéry, Langevin Wallon maternelle et primaire et Marcel Pagnol, gymnases Maurice Baquet et Auguste Delaune.

**VACANCES-LOISIRS : Entre 2014 et 2016, la politique de vacances mise en place par la Municipalité a bénéficié à 161 seniors, 50 familles et 56 jeunes avec :**

- un séjour pour les plus de 60 ans organisé chaque fin d'été à la découverte des plus belles régions de France (côte d'Opale, Haute-Savoie...) qui connaît un succès croissant
- une douzaine de destinations proposées aux jeunes âgés de 6 à 17 ans pour des colonies de vacances
- des aides financières de la Ville pour favoriser le départ du plus grand nombre avec le soutien de divers partenaires afin de réduire encore plus le coût des vacances.

# DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET FORMATIONS

Pour favoriser le développement économique, la Ville de Jarny s'appuie sur la communauté de communes.



Forum des métiers



nouveau commerce



e-scolaire-TBI



Travaux St Exupéry

## LE PROGRAMME

Parmi les 16 projets proposés, 11 sont lancés, en cours ou d'ores et déjà réalisés dont :

- organiser des petits déjeuners d'entreprises et des visites d'entreprises locales
- poursuivre le partenariat avec les associations de commerçants en soutenant l'organisation de leurs manifestations
- favoriser le commerce de proximité
- poursuivre la mise en œuvre du plan pluriannuel de travaux de modernisation des bâtiments scolaires
- développer le plan d'informatisation des écoles voté en conseil municipal.

## LES ACTES

### FORUM DES MÉTIERS À JARNY

- organisé en 2016 par la Communauté de Communes du Jarnisy en partenariat avec la Mission locale et Pôle emploi sur le thème de l'industrie, du transport et de la logistique
- pour aider les publics les plus en difficultés à intégrer un emploi, réunir en un même lieu des entreprises et agences d'intérimaires, des demandeurs d'emploi, des personnes à la recherche d'une formation et des organismes de formation
- 125 visiteurs
- une vingtaine d'organismes de formation, d'entreprises et d'agences d'intérim ayant proposé une centaine de postes à pourvoir
- portes ouvertes proposées dans des entreprises jarnysiennes (Grupo Antolin, Masson Polyfroid, Metra Mestrole).

### 8 PETITS DÉJEUNERS D'ENTREPRISES ENTRE 2014 ET 2016

Les petits déjeuners organisés plusieurs fois par an rassemblent les chefs d'entreprises, les agriculteurs, les élus et les 3 chambres consulaires (chambres de commerce et d'industrie, des métiers et d'agriculture). Ces moments conviviaux permettent d'instaurer un dialogue avec les entreprises sur leur quotidien afin de leur apporter rapidement des solutions à leurs éventuels problèmes et de les aider à se développer. Ces petits déjeuners sont également l'occasion de visiter des sites et entreprises locales (gare de Conflans-Jarny, Masson Polyfroid, Huynen

Fermetures, Brake France, Zabé peinture de Jarny) et de présenter divers dispositifs (sur l'éco rénovation, sur les aides et subventions possibles...).

### PLAN DE DÉVELOPPEMENT DES ÉCOLES :

Dans le cadre de ce programme voté en 2010 et prévoyant 1 million d'euros d'investissement sur plusieurs années, 322 130 € de travaux ont été effectués depuis le début du mandat :

- école maternelle Jules Ferry (anciennement Danielle Casanova) : aménagement d'une cour
- école maternelle Marcel Pagnol : réfection de la cour, création d'un préau et remplacement des chéneaux
- école élémentaire Saint-Exupéry : remplacement de 198 fenêtres, pose de 10 volets roulants et de portes.

### PLAN D'INFORMATISATION DES ÉCOLES : 60 000 € ont été investis dans le cadre de ce plan qui se décline en 3 volets :

- maintenance du parc informatique
- rénovation du parc informatique en dotant chaque école élémentaire de 2 ordinateurs portables par classe, d'un serveur pour la sauvegarde des données et d'une imprimante laser et chaque école maternelle de 6 tablettes hybrides, d'une imprimante laser, d'un serveur et d'un vidéo projecteur. Chaque poste de direction a également reçu un ordinateur portable
- installation d'un Tableau Blanc Interactif (TBI) par école.

## Zoom sur les écoles

Jarny compte 5 écoles maternelles, 5 écoles élémentaires, 2 collèges et 1 lycée. Pour les 2 années scolaires 2014-2015 et 2015-2016, la Ville a dépensé environ 241 000 € pour ses écoles et leurs élèves pour :

- achat de livres aux lycéens (34 € en moyenne par élève jarnysien)
- bons d'achat pour les lycéens, les collégiens et les Jarnysiens scolarisés à l'extérieur
- acquisition de mobiliers pour les écoles maternelles et élémentaires
- dépenses de transport scolaire
- achat de fournitures (environ 45 000 €) et de manuels scolaires (environ 14 000 €)
- financement des projets d'école et octroi de subvention (Centre Médico-Scolaire, Réseau d'Aides Spécialisées aux Elèves en Difficulté)
- baptême de l'air des élèves de CM2
- spectacles de Noël
- dépenses diverses (lait, pharmacie, abonnements mensuels).

Cette somme ne prend pas en compte les frais de fonctionnement des écoles de Jarny (chauffage, électricité...), le salaire des 9 Agents Territoriaux Spécialisés des Ecoles Maternelles (ATSEM) chargés d'assister les enseignants dans les classes maternelles ni les travaux d'investissement.

**BON À SAVOIR** 88 bacheliers jarnysiens ont reçu de la Ville une médaille depuis 2014 au cours d'une cérémonie qui a lieu chaque année en décembre.

## CULTURE, SPORT, VIE ASSOCIATIVE & CITOYENNE

### LE PROGRAMME

Parmi les 16 projets proposés, 13 sont lancés, en cours ou d'ores et déjà réalisés dont :

- favoriser l'accès à la culture en proposant des manifestations gratuites
- maintenir et développer les dispositifs de participation citoyenne (comités de quartier, budget participatif ...)
- mettre en place un conseil municipal des jeunes
- poursuivre la rénovation et l'entretien des bâtiments et espaces sportifs
- soutenir les initiatives locales visant à valoriser notre patrimoine minier, ferroviaire
- continuer à accompagner financièrement les associations.

### LES ACTES

#### UNE VILLE TRÈS CULTURELLE

##### UN SERVICE CULTUREL DYNAMIQUE

- 29 spectacles gratuits de mars 2014 à février 2017 dans des domaines variés (musique classique, musique du monde, jazz, chanson française, poésie, danse contemporaine, théâtre ...) soit près de 10 spectacles de qualité par an et une fréquentation totale de 5 800 entrées.

##### 3 grands événements culturels :

- **Spectacle Son et Lumière "Jarny la martyre"** du 26 au 30 août 2014 à l'occasion du centenaire de la Guerre 14-18, en partenariat avec le Souvenir Français soit près de 1 200 spectateurs accueillis lors de 5 représentations publiques
- **Opéra La Bohème de Giacomo Puccini** les 16, 17 et 18 janvier 2015 : 1 000 spectateurs ont assisté aux 3 représentations (1 scolaire et 2 publiques) présentées par une troupe de 10 artistes professionnels connus et reconnus sur la scène internationale dont Florian Laconi (chanteur lyrique originaire de Jarny)
- **Événement commémoratif "Seconde Guerre mondiale et Résistance"** du 5 au 30 mai 2015 dans le cadre du 70ème anniversaire de la fin de la Guerre 39-45 avec des temps forts : 2 conférences, la projection d'un film documentaire avec les témoignages de résistants suivie d'une rencontre-débat avec le réalisateur, 2 expositions sur la résistance et sur la Seconde Guerre mondiale.

##### Des projets innovants

- Inventaire, conservation et valorisation de la collection d'œuvres photographiques réalisées pour un grand nombre d'entre elles par des photographes célèbres et acquise par la Ville de Jarny de 1984 à 1992 : numérisation et encadrement des 126 œuvres de la collection, réalisation d'un inventaire du fonds, valorisation de la collection par un catalogue destiné aux professionnels et aux organismes publics susceptibles de diffuser les œuvres le plus largement possible
- Édition d'un livre sur l'histoire de Jarny : sa rédaction est en cours d'élaboration par les membres de l'association de sauvegarde du patrimoine jarnysien accompagnés d'un auteur
- Conception et édition d'une plaquette culturelle regroupant l'ensemble des spectacles proposés à Jarny, par le service culturel de la Ville, la médiathèque, la communauté de communes et la Cie du Jarnisy - durant la saison culturelle 2016/2017, pas moins de 45 spectacles sont proposés à Jarny.



**Un budget conséquent consacré à la culture** : 60 000 € de 2014 à 2016 et 20 000 € prévus en 2017 et 84 800 € de subventions accordées à quatre associations culturelles de 2014 à 2016 dont la Cie du Jarnisy.

##### UNE MÉDIATHÈQUE TRÈS FRÉQUENTÉE

- fonds composés de 23 647 livres, CD et DVD
- budget annuel d'acquisition : 31 000 € (en 2016)
- 1 900 lecteurs inscrits pour 54 000 prêts effectués en 2016
- de nombreuses animations pour les enfants (de 0 à 18 ans) et les adultes, réalisées par la médiathèque ou par des intervenants professionnels : soit 2 025 participants toutes animations confondues
- des expositions sur le jeu, la guerre 14-18 et 39-45 etc
- des partenariats avec les écoles (33 classes accueillies sur 49 séances en 2016) et avec l'école de musique (2 concerts à la médiathèque).



##### UNE ÉCOLE DE MUSIQUE DE QUALITÉ

- 167 élèves en moyenne chaque année
- 30 disciplines proposées par 14 professeurs
- nombreux projets depuis 2014 : ateliers musique dans les écoles maternelles et présentation d'instruments dans les écoles élémentaires (500 élèves pour la présentation du saxophone), atelier Batucada (percussions) au collège Alfred Mézières, bicentenaire de la naissance d'Adolphe Saxe, stage de découverte musicale chaque année dès l'âge de 5 ans
- des spectacles variés : soirées cabaret, spectacle de musique celte, concert des ensemble de cuivre et clarinettes...
- 200 000 € de travaux réalisés depuis le début du mandat : sanitaires, salle acoustique, réfection de toutes les salles, changement de fenêtres.



Jarny Beach



Atelier d'écriture poétique



Visite de rue des élus

### VIE SPORTIVE : Octroi de subventions à 20 associations sportives soit au total 342 450 € entre 2014 et 2017

- prêt d'un mini-bus pour les déplacements de sections sportives
- mise à disposition des installations sportives communales pour diverses manifestations sportives
- participation à l'organisation d'événements sportifs : tournoi de foot en direction des jeunes, 50 ans de l'USJ Volley-Ball, soutien logistique à l'accueil des Championnats UNSS de Basket-Ball
- des investissements importants dans les équipements sportifs : réfection du sol de la salle Auguste Delaune et de la toiture de son club house, mise aux normes des marquages au sol du gymnase Maurice Baquet, remplacement de la porte d'entrée des locaux de la pétanque ainsi que du grillage des sites Gnemmi - Génot - Delaune, rénovation des terrains de tennis rue Victor Hugo, rénovation du stade synthétique
- projet de construction d'un club house pour l'USJ foot dans l'enceinte du stade Génot.

### VIE FESTIVE

- 73 manifestations organisées par le service Fêtes et cérémonies avec une moyenne de 24 manifestations annuelles dont 27 cérémonies commémoratives, la Saint-Nicolas, le marché de Noël et le carnaval en partenariat avec le CALC, la fête foraine, les goûters et repas des anciens, 2 réceptions de remise de médailles de la Ville auprès de 6 Jarnysiens impliqués de longue date dans la vie associative locale
- 458 locations de salle (salles de quartier et salle Jean Lurçat)
- 49 manifestations ayant bénéficié du soutien logistique des services techniques municipaux soit 5 350 heures de travail et 2,5 agents en moyenne par manifestation.

### VIE ASSOCIATIVE

La Ville compte un peu plus de 110 associations. Quatre locaux mis à disposition par la Ville leur sont spécifiquement attribués :

- le Centre Jules Romains (1 500 m<sup>2</sup>)
- la Maison des Associations (1 800 m<sup>2</sup>)
- la Maison de l'Environnement (100 m<sup>2</sup>)
- le stade du Bois du Four (6 000 m<sup>2</sup>).

De plus, les salles de quartiers et la salle Jean Lurçat sont régulièrement prêtées aux associations pour leurs activités.

Malgré la baisse des dotations de l'Etat, l'équipe municipale a souhaité maintenir le budget alloué aux subventions en direction des associations soit 791 100 € de 2014 à 2017.

### BON À SAVOIR

#### Le budget participatif

Il donne aux habitants la possibilité de décider de l'affectation d'une partie des fonds communaux pour les travaux de voirie, de sécurité et de cadre de vie à réaliser dans la ville :

- 200 000 € consacrés annuellement à ce dispositif soit plus de 1,8 millions d'euros depuis 2009, date de sa création
- 162 projets financés : aménagement d'aires de jeux, rénovation de trottoirs et chaussées etc
- Un dispositif reconnu au niveau national avec la publication en octobre 2016 sur le site [www.lesbudgetsparticipatifs.fr](http://www.lesbudgetsparticipatifs.fr) du premier panorama des budgets participatifs français où Jarny figure en bonne place : très peu de communes françaises proposent ce dispositif citoyen à leurs habitants (seulement 25 budgets participatifs recensés en 2016 dont 22 qui n'existent que depuis 2014 contrairement à Jarny où cette démarche a été initiée dès 2009), un montant médian par habitant de 11,83 € contre 24 € pour notre commune. A l'échelle nationale, Jarny est la 3<sup>ème</sup> ville la plus généreuse et la 1<sup>ère</sup> pour les communes de même strate démographique.

Depuis cette mise en lumière du budget participatif jarnysien, celui-ci a fait l'objet d'articles dans plusieurs publications nationales (revue des Maires de France, revue des Collectivités Locales, site Internet de Mairie conseil).

### VIE CITOYENNE

## ZOOM SUR les nombreux dispositifs participatifs jarnysiens

La participation citoyenne est un fil conducteur de l'action municipale depuis 2001. Ainsi, de nombreux outils ont été mis en place pour favoriser l'information et la participation des Jarnysiens :

- un numéro vert
- un Agent Mobile d'Intervention (A.M.I)
- les comités de quartier (depuis 2001)
- les fêtes de la citoyenneté (de 2009 à 2013)
- les ateliers citoyens (2012-2013)
- les visites de rues chaque été
- les réunions régulières avec les référents des comités de quartier (sur la sécurité, sur l'organisation de manifestations, sur les travaux)
- l'accueil des nouveaux Jarnysiens lors de la cérémonie des voeux
- les comités consultatifs qui précèdent les commissions municipales
- la commission communale d'accessibilité
- l'agenda 21
- le Fonds d'Initiatives Citoyennes (depuis 2005)
- le conseil associatif
- le conseil des jeunes
- le budget participatif (depuis 2009)

# BILAN DE MI-MANDAT

## BON À SAVOIR

### Le numéro vert de la Ville

**Composer le 0 800 88 10 86 pour informer les services techniques de petits dysfonctionnements dans les espaces et bâtiments publics.**

- 126 appels entre 2014 et 2016 soit 42 appels en moyenne par an
- problèmes signalés : panne d'éclairage publics, dépôts sauvages, nids de poule, détériorations diverses.

## BON À SAVOIR

### Le Fonds d'Initiatives Citoyennes (FIC)

Il s'inscrit dans le cadre de la politique de proximité engagée par la Ville en soutenant les projets de Jarnysiens qui souhaitent dynamiser leur quartier ou leur ville en favorisant le lien social. 45 projets ont été financés depuis 2005, date de création du dispositif dont 6 durant ce mandat. Les projets émanent dans leur majorité des comités de quartier de la Ville et de groupes d'habitants. Leur objet porte essentiellement sur des actions culturelles, sportives, éducatives, de loisirs, des fêtes

## DES FINANCES SAINES MALGRÉ LA BAISSÉ DES AIDES DE L'ÉTAT

**2014 a été la première année d'une baisse violente des dotations d'Etat : 100 000 € de moins en 2014, 200 000 en 2015, 370 000 en 2016, 313 000 en 2017, soit un cumul de près de 1 million d'euros depuis 2013.**

L'épargne disponible d'une ville est l'enveloppe qu'elle peut consacrer à l'investissement une fois la dette payée. La perte de dotations en 2016 représente la moitié de notre épargne disponible moyenne (770 000 € entre 2001 et 2013). Cela signifie concrètement que l'Etat a amputé la Ville de 50 % de ses capacités d'investir.

La Municipalité de Jarny gère les finances municipales de manière rigoureuse (rigueur qui n'a rien à voir avec la purge dramatique imposée par l'Etat) et prudente depuis quinze ans, ce qui lui a permis de dégager assez d'autofinancement pour rénover et embellir la ville. Grâce à cette rigueur, la Ville parvient à maintenir un autofinancement raisonnable, même si cet autofinancement baisse année après année, en raison de la purge imposée par l'Etat. Ce niveau honorable d'autofinancement tient principalement au fait que l'annuité globale de dette a sensiblement diminué, de 1 060 000 € en 2014 (capital et intérêts) à 760 000 € en 2016. Notre capacité de désendettement tourne aux alentours de 5 à 6 ans. Ce bon résultat démontre que la Ville n'est pas surendettée.

**Cette gestion saine et rigoureuse a permis de ne pas augmenter les impôts depuis la baisse de 10 % de la taxe d'habitation en 2003.**

## ET MAINTENANT ?

**Il reste bien évidemment des projets à réaliser jusqu'à la fin du mandat dans divers domaines et notamment :**

- la voirie avec 1,2 millions d'euros investis sur les 3 ans à venir, en plus du budget participatif
- les aménagements de sécurité : intégration de stationnement sécurisé sur la chaussée pour réduire la vitesse, 25 000 € de marquage au sol seront budgétés chaque année pour maintenir le bon état des zones déjà existantes et continuer d'en créer de nouvelles. Les passages piétons et tous les marquages de sécurité étant une priorité seront entretenus sur un plan pluriannuel. 25 000 € seront également consacrés chaque année au renforcement de la vidéo protection afin que tous les bâtiments publics soient équipés de ce dispositif
- la réhabilitation du carreau de mine de Jarny, sous condition du soutien financier de l'Etablissement Public Foncier de Lorraine (EPFL)
- la poursuite du soutien actif de la Ville à la vie culturelle, sportive, associative et citoyenne
- la réalisation d'études pour la réhabilitation des anciens abattoirs et du carreau de mine de Jarny.

## Bénévoles, engagés !

Claude Morizet est président de la section locale de l'association "Bouchons d'amour" quasiment depuis sa création. Il est venu à notre rencontre entouré de Gilbert Covalcique et Marie-France Daghini, afin de revenir en détail sur leur engagement : de la collecte aux dons, suivons ensemble la démarche quotidienne de ces bénévoles engagés.

### Combien de personnes font aujourd'hui tourner l'association ?

Aujourd'hui nous sommes six personnes. Notre petite équipe ne demande qu'à s'agrandir même si nous avons gagné en efficacité au gré des années. Chaque bénévole est bienvenu ! N'hésitez pas à nous contacter.

### Quel est l'enjeu de vos collectes ?

Il est multiple. Il y a évidemment un enjeu écologique, puisqu'à notre niveau, nous contribuons au tri des déchets, au recyclage et à la protection de la planète. Et il y a bien sûr un enjeu social. Notre association est d'ailleurs reconnue d'intérêt général depuis le 11 juin 2009, puisqu'elle contribue à plus de solidarité envers les personnes en situation de handicap.

### Tout le monde connaît plus ou moins l'association de nom mais pouvez-vous nous décrire plus précisément en quoi consiste votre action ?

Nous collectons donc des bouchons plastiques pour financer du matériel adapté aux personnes en situation de handicap. Mais entre ces deux phases, il y a beaucoup de travail. Tout démarre avec le dépôt de bouchons qui se fait à la mairie et dans toutes les écoles de Jarny ainsi qu'à notre local des abattoirs chaque jeudi de 13h à 16h30. Une fois les bouchons collectés, nous avons une phase de tri assez longue pour éliminer

tout ce qui n'est pas en plastique. J'en profite d'ailleurs pour encourager chaque personne à bien faire attention aux types de bouchons qu'elle dépose en rappelant que nous ne trions que des bouchons sans fer, carton ni papier, et aucun bouchon de produit chimique ou médical (cf. encart).

Ensuite, nous avons une phase de stockage dans des gros sacs de jute. Puis, nous chargeons ces sacs dans le camion qui les transportera vers l'usine de recyclage où ils seront broyés et fondus pour devenir des plaquettes plastique. En retour, l'association perçoit de l'argent qui permettra de financer du matériel adapté pour les personnes en situation de handicap.

### Justement, comment se passe l'obtention d'une aide financière de l'association ?

Il faut que chaque personne intéressée nous contacte, car il y a un formulaire à remplir décrivant son projet d'achat. Nous nous chargeons d'ouvrir un dossier et de l'envoyer à Paris (toutes les décisions se passent au niveau national). A titre d'exemples, nos dernières aides accordées concernaient des produits aussi différents que l'achat d'une machine à lire le braille, l'aménagement d'une salle de bain, du matériel de bricolage, le flocage de tee-shirt, l'aménagement de véhicule, une loupe électronique, un aide monte-escalier, un appareil auditif, un handibike, un tapis de marche, un cours d'équithérapie (en l'occurrence des cours

d'équitation pour un jeune autiste), l'achat de deux chiens pour handisport... bref, les demandes sont nombreuses et variées.

Je précise toutefois que l'association finance une partie du projet, mais jamais sa totalité.

### Engagés depuis tant d'années dans cette association, quel bilan faites-vous aujourd'hui ?

Quand on a commencé, nous collectons 7 tonnes de bouchons et aujourd'hui nous en sommes à 24 tonnes rien que sur Jarny (selon le dernier bilan effectué de mai 2014 à mars 2015). Nous sommes en constante augmentation et les besoins sont toujours là. Nous restons donc très motivés et encourageons chaque personne qui voudrait se rendre utile à venir nous rejoindre dans notre action !

### LES BONS BOUCHONS À COLLECTER SONT LES SUIVANTS :

- Les bouchons alimentaires : eau, lait, soda, huile, vinaigre, vin, compote, crème fraîche...
- Les bouchons ménagers : liquide vaisselle, produit d'entretien, lessive, assouplissant, aérosol...
- Les bouchons de cosmétiques et de produits d'hygiène : déodorant, laque, parfum, dentifrice, shampoing, produit douche...
- Les couvercles en plastique : chocolat et café en poudre, moutarde...
- Divers : les boîtes de pellicules photos, à l'intérieur des œufs kinder...

Aucun des bouchons ne doit contenir de fer, carton ou papier dans sa composition. Les bouchons ne doivent pas dépasser 12 cm de diamètre.

Les bouchons refusés sont ceux des produits chimiques hautement toxiques, les bouchons de sécurité (détergents) et les bouchons de médicaments (sirop...).

[www.bouchonsdamour.com](http://www.bouchonsdamour.com)

**LIEUX DE COLLECTE :**  
Mairie et toutes les écoles de Jarny  
Abattoirs le jeudi de 13h à 16h30  
**CONTACT : 03 82 33 40 07**



## Collecte de lunettes par l'association ATDV

L'amicale des tandémistes et déficients visuels (ATDV) compte 32 adhérents, dont la moitié est concernée par la déficience visuelle. L'objectif de l'association est de rendre les personnes le plus autonome possible, en organisant et promouvant des activités culturelles en direction des personnes déficientes visuelles. Des activités et sorties sont donc prévues tout au long de l'année. Le transport est pris en charge par l'association et le reste par les adhérents.



Outre cet objectif, l'association organise la collecte de lunettes au profit de la clinique ophtalmologique de Madagascar. Tous types de lunettes sont acceptées : lunettes enfants et adultes, de vue et de soleil, avec ou sans étuis... La collecte est permanente. Le Docteur Petitmengin se charge de l'envoi régulier de ces lunettes à Madagascar.

L'association met à disposition une boîte aux lettres devant le domicile de Françoise Larcher - 76 rue Emile Zola à Jarny - pour y déposer à tout moment les paires de lunettes qui ne sont plus utilisées. Mais le dépôt peut également avoir lieu au local de l'ATDV au sein de la Maison des associations, 13 rue de la Commune de Paris à Jarny, le lundi de 14h à 15h.

## LA VIE QUI VIENT, LA VIE QUI VA...

suite Jarny Mag 24

### NAISSANCES

BRUYER Kandy 21/11/2016 • GAVAZZI Evy 13/12/2016 • HABACH Leïla 14/12/2016 • POTIER Elyne 14/12/2016 • MUSQ Louis 17/12/2016 • CHARPENTIER Pablo 19/12/2016 • TAILLEUR Clément 21/12/2016 • DEHLINGER Pauline 27/12/2016 • IGNAZI Jade 28/12/2016 • JEAN-LOUIS Naël 30/12/2016 • DESLANDES Ninon 31/12/2016 • PETRONI Miya 03/01/2017 • MERISIER CHIELLINI Elyes 11/01/2017 • BETTI Marlon 23/01/2017 • SZYMCZAK Marie 06/02/2017 • JORAND Klélya Marguerite 09/02/2017 • SCHANG Louise Michèle Chantal 15/02/2017 • SCHEID Gaetan 01/03/2017 • SIRDEY Océane 06/03/2017 • OUARATTA Zoé 08/03/2017 • GORNAY Mahé 10/03/2017 • PFISTER Clara 13/03/2017 • HOPP Lenny 14/03/2017 • LEBLANC Kais 15/03/2017 • ANTONELLI ZAHNER Loïck 16/03/2017 • LAMAROSA ROMAO Liya 16/03/2017 • TRITZ Ethan 19/03/2017 • COLNAT Kinsley 27/03/2017 • PAUL Valentin 29/03/2017 • FILIPPOZZI REUTER Lenny 03/04/2017 • MACLAIR Romane 04/04/2017 • DE NEIVA Maël 09/04/2017

### BAPTÊME RÉPUBLICAIN

MADDALOSSO Enzo 29/04/17

### MARIAGES

CHIELLINI Laurent et MATHIEU Nathalie 19/11/2016 • MERZOUK Mourad et BENDIA Maauel 17/12/2016 • GUADAGNOLO Michel et MARCOTTO Nathalie 14/01/2017 • HUSSON Anthony et GLACET Alizée 21/01/2017 • BOUILLARD Damien et STRBA Coralie 04/03/2017 • MUNCH Guillaume et LHOTE Séverine 01/04/2017 • CHERDOUDI Ibrahim et HAMMOUMI Khadija 05/04/2017 • VEDLIN Jean-Pierre et SILENKOVA Maryna 08/04/2017

### DÉCÈS

MARTIN Lucien 25/11/2016 • GALLONI Guiseppina veuve CAPECCHI 25/11/2016 • GILARDOT Roland 26/11/2016 • CAILLARD Christiane veuve DIETRICH 28/11/2016 • BRUNCHER Roland 01/12/2016 • REGALDI Cécile veuve HUGOLINI 02/12/2016 • DUVAL Jeannine veuve NAUDIN 04/12/2016 • FOUSSE René 06/12/2016 • CALDIERI Anna veuve PAPPABIA 08/12/2016 • CÉSAR DE ROCHEFORT Jean-Marie 08/12/2016 • BOOS Jeanne veuve EHLES 17/12/2016 • ROYER Nicole épouse MADOT 18/12/2016 • LAROSE Madeleine veuve SCHWARTZ 22/12/2016 • ADENIS Janine veuve CLAUDE 24/12/2016 • RIVARD François 24/12/2016 • ALIX Noël Roger 25/12/2016 • THOMAS Daniel 26/12/2016 • SCHEWEICHLIN Bernadette épouse VALLI 28/12/2016 • WURTZ Marie Thérèse veuve FOURNIER 30/12/2016 • SZCZYPINSKA Benigna veuve JACKOWSKI 05/01/2017 • MARION Andréa veuve CALLES 11/01/2017 • FOGLIA Salvatore 18/01/2017 • FUSS Denise veuve PRITRSKY 19/01/2017 • LÉONIDÉS Michelle épouse THOUVENIN 24/01/2017 • TSCHENN Mariette épouse KLEIN 24/01/2017 • POIROT Jeannine veuve DEMETZ 24/01/2017 • VALSÉSIA Bérénice veuve VASSEUR 26/01/2017 • DERELLE Patrick 27/01/2017 • RENTO Cristina veuve STABILE 27/01/2017 • DELPORTE Bernard 29/01/2017 • LABRIET Aimée veuve ZANGA 02/02/2017 • KRUSZEWSKI Olga veuve ERENATI 04/02/2017 • ZRVNAR Bozena veuve MLINAC 04/02/2017 • BILLY Jeannine veuve LAGARDE 10/02/2017 • GIACOMETTI Armand 13/02/2017 • ANTOINE Raymond 18/02/2017 • MANGIN Albert 21/02/2017 • GILLET Roger 28/02/2017 • RUDOWSKI Armelle veuve THOMAS 01/03/2017 • NICOLETTI Teresa veuve FOGLIA 02/03/2017 • BILAINE Madeleine veuve MARTIN 03/03/2017 • COLNAT Jacky 04/03/2017 • KAZMIERCZAK Sylvain 06/03/2017 • BRANDALISE Guy 08/03/2017 • SIMON Michel 12/03/2017 • MATKOWSKI Henri 19/03/2017 • BERGINC Louis 21/03/2017 • LEMAIRE Raymonde veuve MARTIN 22/03/2017 • SZCZYPINSKI Tadeusz 23/03/2017 • BONACORSI Armand 24/03/2017 • SIMOTHÉ Renée veuve BONNET 24/03/2017 • BONNET Monique veuve BINOU 29/03/2017 • FERRY Jean-Paul 31/03/2017 • LACONI Denis 31/03/2017 • KNOBLAUCH Roland 01/04/2017 • MORLOT Nicole 01/04/2017 • VINCENT Marie-Paule 05/04/2017 • DORAZI Marcel 11/04/2017

## Fête de la Nature 2017



**Le Domaine de Moncel va accueillir le dimanche 3 septembre, sa 15<sup>ème</sup> fête de la Nature.**

**Sur une dizaine d'hectares, ce sera :** + de 80 exposants (marché Bio, commerce équitable, terroir, artisanat, produits et matériaux naturels), les associations spécialisées (naturalistes, chasseurs, randonneurs, jardiniers, pêcheurs, apiculteurs...), de nombreux animaux, spectacles et des animations pour les enfants. (Promenade en poneys, calèche-taxi, château-toboggan gonflable, tir à l'arc...)

**Toutes les animations et activités proposées sont gratuites et ouvertes à tous !**  
Entrée libre de 9h à 19h / Restauration rapide sur place / Vaste parking gratuit sur place

**Navette en bus disponible à partir de 11h00. Départ toutes les ½ heures :**

11h00 : Grotte de Moulinelle

11h05 : Gare

11h10 : Bricomarché

11h15 : Mairie

**Renseignements au 03 82 33 14 54**



### NOUVEAUTÉ 2017 !

**Pour fêter les 200 ans de la draisienne (ancêtre du vélo), nous mettrons à l'honneur le vélo. Venez nombreux pour découvrir et essayer de nouveaux engins de déplacement à une, deux, trois ou quatre roues !**

## Récupérateurs d'eau de pluie

**D**ans le cadre de son Agenda 21 (programme d'actions pour le développement durable), la Ville de Jarny propose aux habitants des récupérateurs d'eau de pluie pour le jardinage : **un kit complet de récupérateur d'eau de pluie de 500L pour 25 euros.**

### RÉSERVATION ET RENSEIGNEMENTS

**Service Développement Durable**

Tél : 03 82 33 14 54

Mail : [environnement@jarny.fr](mailto:environnement@jarny.fr)



## MAISON DE L'ENVIRONNEMENT PROGRAMME 2017 DES ANIMATIONS TOUT PUBLIC

proposées par la Maison de l'Environnement au château de Moncel  
Sur inscription au 03 82 33 14 54 - GRATUIT

### JUIN



#### FORMATION PEINTURE NATURELLE

Atelier pratique animé par le CPIE de Meuse  
Venez apprendre à fabriquer vos propres peintures écologiques avec des matières naturelles, minérales ou organiques.

**Samedi 10 juin de 14h à 16h à la Maison de l'Environnement.**



#### FABRIQUER SES COSMÉTIQUES BIO

Atelier pratique animé par le CPIE de Meuse  
Venez découvrir des recettes simples et naturelles pour réaliser vos propres cosmétiques BIO.

**Samedi 24 juin de 14h à 16h à la Maison de l'Environnement.**

### JUILLET

#### OBSERVATOIRE LOCAL DE LA BIODIVERSITÉ, 1<sup>ère</sup> APPROCHE

Sortie nature animée par le CPIE de Meuse

Un "Observatoire Local de la Biodiversité" est une démarche conduite par le CPIE qui vise à impliquer les habitants dans l'observation de la nature de proximité. Elle offre à toute personne ayant envie d'agir pour la préservation de la biodiversité les moyens de devenir actrice sur son territoire et de contribuer à améliorer la connaissance naturaliste.

**Samedi 08 juillet de 10h à 12h à la Maison de l'Environnement.**

### SEPTEMBRE

#### LANCEMENT DES SCIENCES PARTICIPATIVES À LA FÊTE DE LA NATURE

Atelier animé par le CPIE de Meuse

Venez-vous initier à l'observation de la faune et de la flore locale

**dimanche 3 septembre de 10h à 19h - Domaine de Moncel**

#### INFOS PRATIQUES

L'inscription est obligatoire (places limitées en nombre) :

Maison de l'environnement

Château de Moncel

Rue Emile Bouchotte

Tél : 03 82 33 14 54 – 06 08 17 84 40

Mail : [environnement@jarny.fr](mailto:environnement@jarny.fr)

## La culture, composante essentielle du lien social

**La culture est notre richesse, notre bien commun. Elle est une composante essentielle du lien social et favorise le bien vivre-ensemble.**



Les malades

La Ville de Jarny joue un rôle primordial en permettant le développement de la culture et en veillant à l'épanouissement des forces créatives. Et, malgré la baisse drastique des dotations de l'Etat aux collectivités, elle a fait le choix d'augmenter l'enveloppe budgétaire consacrée à la culture et de maintenir la gratuité des spectacles qu'elle organise pour l'accès le plus égalitaire et le plus large possible. Aussi, la prochaine saison culturelle offrira encore de très beaux moments d'émotion, d'échanges et de partage, ici-même à Jarny. Le service culturel de la mairie, la compagnie du Jarnisy, l'équipe de la médiathèque et celle de l'Espace Gérard Philippe proposeront une nouvelle programmation artistique de qualité, riche et éclectique, susceptible de convenir à tous les publics, avec des spectacles de musique, de théâtre, d'humour, de danse, de chanson, une projection-débat, des lectures... et toujours l'occasion de belles rencontres.

**LA PLAQUETTE CULTURELLE 2017/2018 SERA DISPONIBLE DÉBUT SEPTEMBRE**

En attendant, voici un récapitulatif des spectacles à découvrir à Jarny jusque fin octobre 2017 :

### A L'INITIATIVE DU SERVICE CULTUREL DE LA VILLE

#### Fête de la musique les 24 & 25 juin 2017

**SAMEDI 24 JUIN 2017 /** parking de la Gare SNCF (repli hall de Gare si pluie) / salle Jean Lurçat

**15h30 :** Les fous du village

**17h00 :** Raphaël et ses musiciens

**19h00 :** Buvette et restauration sous barnum, parvis de la salle Jean Lurçat

**20h30 :** soirée festive animée par TME Production à la salle Jean Lurçat : karaoké, bal et quiz musical !  
Entrée libre

**DIMANCHE 25 JUIN 2017 / 15H /** salle Jean Lurçat

Divers ensembles d'élèves de l'école de musique avec la participation de JIG, ensemble de guitares, quatuor de clarinettes, duos violon-piano, Vent d'Ange et IMERA. Entrée libre

**SAMEDI 14 OCTOBRE 2017 / 20H30 /** salle Jean Lurçat

Spectacle musical de tango argentin par le trio Milonga avec la participation de six danseurs. Gratuit sur réservation en mairie.



Les fous du village



Groupe de Raphaël Giacometti



Fête de la musique



Trio Milonga

© Paul Lebeaur

### A L'INITIATIVE DE LA CIE DU JARNISY

#### Présentation de saison suivie de la lecture d'Une Commune par la Cie Future Noir



**SAMEDI 23 SEPTEMBRE 2017 / 19H /** Théâtre-Maison d'Elsa  
Gratuit sur réservation à la Cie du Jarnisy au 03 82 33 28 67

**SAMEDI 7 OCTOBRE 2017 / 20H30 /** Théâtre-Maison d'Elsa  
Présentation du cycle de stages de théâtre amateur  
Tarifs : 5 € / 4 €.  
Réservation à la Cie du Jarnisy au 03 82 33 28 67

# Médiathèque : programme de juin à octobre

## LES ANIMATIONS

Pour les dernières animations de la saison, veuillez réserver au 03 82 33 11 41 ou par mail à [mediatheque@jarny.fr](mailto:mediatheque@jarny.fr).

**LE STUDIO : POUR LES ENFANTS QUI SAVENT LIRE**

Le samedi 10 juin à 15h

**ASTRONOMIE : POUR LES 8 À 12 ANS**

Les samedis 3 et 17 juin à 10h30



## LES EXPOSITIONS

**DU 1<sup>er</sup> JUIN AU 26 AOÛT** : Exposition de peinture "Ode à la liberté" réalisée par des élèves du collège Alfred Mézières et de l'école élémentaire de Giraumont, en partenariat avec Johu Thiam. Œuvre collective et collaborative.

**DU 19 SEPTEMBRE AU 14 OCTOBRE** : Exposition photographique de Rachel Foglia.



## CONCERT

A l'occasion de la Fête de la musique, en partenariat avec l'école de musique de Jarny

**SAMEDI 24 JUIN À 15H** : Concert du groupe celtique JIG, dirigé par Régis Cunin.

Concert gratuit, entrée libre.

### HORAIRES D'ÉTÉ ET FERMETURE ESTIVALE

Pendant les vacances d'été, la médiathèque change ses horaires d'ouverture du 4 juillet au 2 septembre inclus :

**Du mardi au vendredi : 9h - 13h**

**Le samedi : 9h - 12 h / 14h - 17h**

**PAR AILLEURS, LA MÉDIATHÈQUE SERA FERMÉE :**

Le samedi 15 juillet et du 23 juillet au 7 août inclus.

**RÉOUVERTURE LE MARDI 8 AOÛT À 9H.**

La boîte de retour sera fermée durant cette période : nous vous demandons d'attendre la réouverture de la médiathèque pour rendre vos documents.

Pendant les vacances, le prêt de documents sera augmenté (de 7 à 10 livres) et le délai d'emprunt prolongé sur demande.



© Rachel Foglia

# Journées du Patrimoine les 16 et 17 septembre

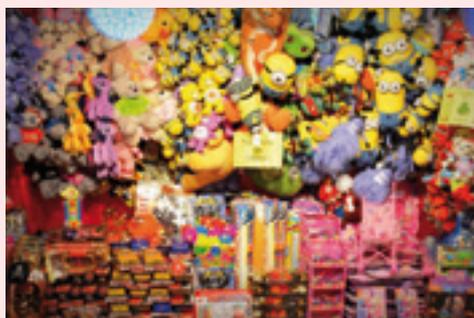
La municipalité poursuit la réhabilitation de son patrimoine industriel avec la création d'une salle socio-culturelle et d'un espace festif sur le carreau de mine de Droitaumont.

Ce nouveau lieu sera inauguré les 16 et 17 septembre 2017 à l'occasion des Journées du Patrimoine et portera le nom de Rachel Foglia, en hommage à Rachel et à tout le travail qu'elle a réalisé pour la Ville de Jarny et le Jarnisy (plus d'infos rubrique Travaux p. 5-6). C'est pourquoi le thème des Journées du Patrimoine porte cette année sur la mine de Droitaumont. Un travail sera réalisé sur le sujet par les comités de quartier et l'équipe de Pierre Gossot et présenté au rez-de-Chaussée de la nouvelle salle. A cette occasion sera également édité le numéro 11 de "Jarny Patrimoine" sur la mine de Droitaumont. Il sera rédigé en interne et comprendra 3 interviews d'anciens mineurs de Droitaumont. Les traditionnelles visites guidées à l'église et à Moncel seront donc annulées cette année.



Illustration André Okon

## ANIMATION



### FÊTE FORAINE DU 10 AU 13 JUIN

La place Leclerc accueillera la fête foraine du samedi 10 au mardi 13 juin 2017. 40 forains et 60 attractions seront au rendez-vous pour distraire petits et grands. Comme d'habitude, tous les manèges seront à demi-tarif le mardi 13 juin et le feu d'artifice sera tiré à 23 heures.



### FÊTE NATIONALE - 8<sup>ème</sup> ÉDITION JEUDI 13 JUILLET AU SQUARE TOUSSAINT

Les festivités débiteront à 19h00 avec manège gratuit pour les enfants.

**19H À 19H45 :** Inauguration de la fête en présence de l'Harmonie Municipale, suivie d'un vin d'honneur offert par la municipalité

**19H45 À 21H :** Le Bal de la Minette avec AZEOTROPES

**21H À 23H :** Groupe COSMICS CLICS

**23H À 1H :** Feu d'artifice musical, puis bal populaire animé par le groupe COSMICS CLICS.

### THÉ DANSANT DES RETRAITÉS LE 22 OCTOBRE

Le traditionnel thé dansant offert aux retraités par la Municipalité aura lieu dimanche 22 octobre 2017 de 15h à 19h, salle Jean Lurçat. L'animation est assurée par l'orchestre "Angelo Orchestra". Un transport est prévu par minibus et peut même sur demande être adapté aux personnes à mobilité réduite.

# ÇA S'EST PASSÉ À JARNY



## Conférence-débat sur l'évasion fiscale

Une conférence-débat portant sur l'évasion fiscale a eu lieu le 16 février 2017 à la salle Jean Lurçat de 19h à 21h, suivie d'un verre de l'amitié. Elle s'est déroulée en présence du sénateur Eric Bocquet et de son frère, le député Alain Bocquet, auteurs de l'ouvrage intitulé "Sans domicile fisc". ■



## Agenda 21 : 2<sup>ème</sup> programme d'actions

La ville de Jarny a lancé le vendredi 3 mars 2017, en présence de nombreux partenaires et habitants, son 2<sup>ème</sup> plan d'actions de l'Agenda 21. L'Agenda 21 constitue pour la Ville un outil de planification jusqu'en 2026 des actions en faveur du développement durable (61 actions inscrites au programme). Vous pouvez retrouver l'intégralité de ce document sur le site internet [www.jarny.fr](http://www.jarny.fr), rubrique développement durable. ■



## Carnaval animé à Jarny

Le CALC (Centre d'Animation Local et Culturel) a convié enfants et parents à un rendez-vous magique le dimanche 9 avril dans une salle Jean Lurçat, rapidement bondée.

Formations Attentat Fanfare et Persé Circus, spectacle de chansons avec le formidable duo Julien m'a dit et Alex Toucourt, prestation du magicien et ventriloque Arthur Saint-Georges, manège, maquillage, jeux, beignets... les nombreuses animations gratuites ont littéralement ravi le jeune public.

Même sans cavalcade, le carnaval de Jarny a rencontré un incontestable succès ! ■



## Remise des médailles de la Ville

Le maire a remis 6 médailles de reconnaissance de la Ville, le 17 mai dernier. Guy Brandalise a été récompensé à titre posthume pour ses longues années d'investissement à l'ARPA (Amicale des Retraités et Personnes Âgées) ; Pierre Gossot, pour son engagement dans la vie politique et culturelle jarnysienne ainsi que ses activités bénévoles en milieu associatif, que ce soit à l'USJ Judo, au scoutisme ou au Souvenir Français ; Michel Pillot, pour son investissement à la Ligue de Lorraine de Football et au Souvenir Français ; Patrice Haro, pour son engagement au sein de l'ATDV (Amicale des Tandémistes et Déficiants visuels) ; Denis Szymanski, pour ses activités bénévoles à l'USJ Pétanque. Enfin, l'AJAC-AFN (Association du Jamisy des Anciens Combattants d'Afrique du Nord) a reçu une médaille à titre exceptionnel. En effet, cette association a été dissoute après près de 4 décennies d'existence dont 30 années sous la présidence de Jean-François Brouant. ■

# Lancement de l'application MémoiredHomme au cimetière communal

## PRÉSENTATION DE L'OPÉRATION

Au lendemain de la Première Guerre mondiale, la France est confrontée à l'obligation d'inhumer plus de 1 400 000 hommes. Une politique est définie : la création de grandes nécropoles nationales où les tombes sont entretenues par l'Etat pour une durée perpétuelle. De nombreuses familles font cependant pression afin de rapatrier dans leurs tombes familiales les corps de leurs combattants. Environ 250 000 corps sont restitués et inhumés dans les cimetières communaux généralement dans le cadre de concessions perpétuelles. Au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, la pression des familles se faisant plus forte et la volonté de l'Etat s'affaiblissant, la majorité des corps de combattants sont restitués. Il en est de même pour les guerres plus contemporaines : Indochine, Algérie et pour les opérations extérieures (OPEX). Cent ans après la Première Guerre mondiale, de nombreuses tombes familiales connaissent un avenir incertain. La disparition des familles conduit à la remise en cause des concessions et à la destruction des tombes. Ces disparitions constituent une véritable "amputation de la mémoire". La tombe du "Mort pour la France" dans un cimetière communal constitue en effet un véritable "témoin mémoriel". La tombe se situe à la convergence de trois histoires : l'histoire familiale, communale et nationale. Alors que la France célèbre le Centenaire de la Grande Guerre, le Souvenir Français a souhaité mettre en œuvre une politique de sauvegarde et de mise en valeur des tombes familiales de "Morts pour la France". Cette politique prend la forme d'une géolocalisation.

## DE QUOI S'AGIT-IL ?

De rendre possible la découverte de chaque tombe familiale dans laquelle repose un "Mort pour la France" au moyen des outils modernes que constituent les téléphones portables et les tablettes. Devant chaque tombe, le visiteur découvrira le destin d'un combattant "Mort pour la France".

## QUEL TYPE D'APPLICATION ?

L'application est développée sur les plateformes Apple store (pour iOS version 8 et +) ou Play store (pour Android) à utiliser selon votre mobile ou votre tablette.



Jacky zanardo, maire de Jarny et Serge Barcellini, contrôleur général des Armées, ont dévoilé les deux plaques inaugurales.

Elle permettra :

- de positionner l'utilisateur par rapport au cimetière le plus proche par l'utilisation d'un GPS
- de visualiser en mode carte et satellite chaque sépulture
- de repérer les sépultures grâce à la fonction "réalité augmentée"
- de découvrir des contenus : vidéo, son, texte, photos, objet 3D
- de télécharger l'ensemble des informations d'un ou plusieurs cimetières, pour permettre l'accès aux contenus sans accès internet. Le contenu est déverrouillé uniquement à proximité des sépultures.

## QUELS ENGAGEMENTS ?

La géolocalisation des tombes de "Morts pour la France" dans le cimetière communal nécessite trois engagements :

- L'engagement de la municipalité
- Le cimetière est la propriété de la commune. Il appartient donc à la municipalité de donner son accord pour les opérations de géolocalisation et cela d'autant plus lorsque certaines tombes sont en déshérence.

- L'engagement des familles

Si une majorité de tombes familiales où repose un combattant de la Grande Guerre est en déshérence, telle n'est pas le cas pour les tombes familiales où reposent des "Morts pour la France" des autres conflits. Il appartient dès lors aux familles de donner leur accord pour que leur tombe familiale soit géolocalisée.

## L'ENGAGEMENT DU SOUVENIR FRANÇAIS

Les Comités du Souvenir Français vont coordonner les programmes de géolocalisation. Il leur appartient de gérer les contacts avec les municipalités et les recherches nécessaires à l'écriture des textes de présentation de "Morts pour la France".



Le lancement de l'application MémoiredHomme a eu lieu mardi 2 mai 2017 à 14h30 au cimetière communal de Jarny en présence de Serge Barcellini, contrôleur général des Armées et président général du Souvenir Français. Les jeunes du CDJ de Jarny ainsi que des élèves de l'école élémentaire Saint-Exupéry et du collège Alfred Mézières étaient conviés à l'évènement.

**Jarny est la première ville de Meurthe-et-Moselle à être dotée de cette application. Cette opération est une très belle initiative d'envergure nationale. Elle devrait s'élargir sur tout le territoire. ■**

### UNE POLITIQUE D'INVESTISSEMENT VOLONTARISTE REPOSANT SUR UNE GESTION RIGOUREUSE DE NOS FINANCES

Depuis 2001, la majorité municipale s'emploie à développer une politique volontariste en matière d'investissement et cela dans tous ses domaines de compétence. 60 millions d'euros ont été investis dans votre ville de 2001 à 2016 pour améliorer votre cadre de vie et votre bien être et développer les services qui vous sont rendus.

A l'occasion de la séance du conseil municipal de mars 2017, au cours de laquelle nous avons eu l'occasion de procéder au vote du budget de l'année 2017, nous sommes revenus sur le financement de ces investissements considérables. En effet, il était important de rappeler aux différents groupes d'opposition municipale la façon dont tous ces investissements ont pu être réalisés. En effet, les élus d'opposition nous ont accusés d'avoir bradé le patrimoine de la commune pour financer ces investissements. Il nous semblait indispensable de rétablir la vérité.

Oui, les ventes immobilières permettent ou ont permis de financer une partie des investissements. Depuis 2001, nous avons vendu pour 6 770 000 euros de terrains et bâtiments et en avons acheté pour 1 936 000 euros. Sur les 6 770 000 euros de ventes, 3 258 000 euros

correspondent au camping de Longeville sur Mer. Il est important de souligner que toutes ces ventes ont eu pour objet le développement économique, commercial et de l'habitat renforçant ainsi l'attractivité de notre ville.

Au regard des montants annoncés ci-dessus, il ne faut pas être un grand spécialiste de l'économie pour constater que les investissements réalisés sur notre ville n'ont pas été financés uniquement par les ventes immobilières. La totalité de nos investissements a été prise en charge pour plus de 38 % par l'épargne disponible, celle que nous avons mobilisée au fil du temps par une gestion rigoureuse de nos dépenses. Les subventions perçues de l'Etat, l'Europe, le Département, la Région ou d'autres partenaires financiers ont représenté 20 %, l'emprunt 18 %, le Fonds de compensation de la TVA un peu moins de 12 %, et pour finir les ventes immobilières pour moins de 12 %.

Les choses sont dites car il est trop facile pour certains de faire des raccourcis en divulguant des informations qui ne correspondent pas à la réalité ! Il est de notre devoir, à nous élus de la majorité, de vous apporter la vérité !

**Hervé BARBIER pour les groupes  
"communistes et républicains" et "société civile"**

### LA SOLIDARITÉ, UN ATOUT ET UN ENGAGEMENT FORT POUR LA MUNICIPALITÉ !

La majorité municipale a dressé au Conseil Municipal, lors du vote du budget, un bilan de l'aide sociale facultative. Cette dépense n'a toutefois que peu retenue l'attention de l'opposition et de la presse. Nous souhaitons revenir sur ce poste budgétaire.

Globalement, nous pouvons constater une hausse des aides attribuées entre 2015 et 2016 que ce soit sur le poste alimentaire que sur le poste lié aux charges du logement. L'aide sociale facultative est une aide subsidiaire soumise à validation d'un règlement intérieur évalué et réajusté tous les ans, tenant compte des réalités des habitants jarnysiens. Aujourd'hui, nous pouvons constater que nous intervenons principalement en attente du droit commun (délais d'ailleurs qui sont de plus en plus long). Il est également constaté une hausse des aides accordées par les associations caritatives.

La solidarité se tisse sur notre territoire grâce à l'action volontariste des collectivités et des associations qui œuvrent côte à côte. Pour cela, la commune met des moyens considérables tant en subventions, qu'en mise à disposition de locaux charges comprises, de prêt de véhicule et d'une mise à disposition de personnel des services techniques. La preuve en est pour un total de 24 237 euros répartis comme suit :

- restos du cœur (aide alimentaire) : pas de subvention du fait de la mise à disposition des locaux, coût qui s'élève pour la ville à 8 868 euros pour 334 m<sup>2</sup>
- secours catholique (aides alimentaire et logement) : subvention 260 euros, 101 m<sup>2</sup> pour 3 600 euros de charges
- croix rouge (aide alimentaire et logement) : subvention 1 500 euros, 3 068 euros pour 187 m<sup>2</sup> de locaux

- secours populaire (aide alimentaire) : subvention 900 euros, mise à disposition de 264 m<sup>2</sup> pour un coût de 5 836 euros
- prendre un enfant par la main : subvention 205 euros.

Nous partageons avec les acteurs du territoire la responsabilité de la solidarité en direction des personnes en situation de précarité. La solidarité est souvent perçue comme une source de dépenses alors que, pour nous élus de la majorité, elle est un investissement social. Nous revendiquons une solidarité qui conduit à une mixité sociale pour ne laisser personne sur le côté et qui par l'échange permet de ne pas perdre pied.

Nous avons aussi validé le maintien du financement conjoint des permis de conduire des jeunes en insertion professionnelle en lien avec la mission locale. Organisme que nous soutenons par le versement d'une subvention d'un montant de près de 13 500 euros ce qui correspond à une aide moyenne par jeune de 52 euros.

La ligne de l'aide sociale facultative a été proposée et votée à 20 000 euros. Ces charges de solidarité rentrent dans le budget global de la ville et sont moins visibles que des travaux sur la ville mais sont tout aussi importantes pour un public en difficultés. L'humain, comme le précise régulièrement Mr le Maire et les élus de la majorité, doit toujours être au centre de nos préoccupations. L'engagement des élus dans ce domaine est la clé de la solidarité.

En s'abstenant ou en votant contre le vote du budget, les élus d'opposition s'abstiennent ou votent contre la politique sociale proposée par la municipalité.

**Catherine GUILLON et Denis WEY  
Groupe des Verts "Jarny unir les volontés"**

# OPPOSITION

## À BOUT DE SOUFFLE

Lors du conseil municipal du 29 mars de l'an 2017, la majorité municipale sous la baguette du maire communiste Jacky Zanardo s'est livrée à un bilan économique d'un autre temps.

Depuis 2001, une petite partie de la ville de Jarny a changé grâce à des travaux financés par plus de 7 millions d'€ issus de la vente de notre patrimoine et des subventions.

À ce jour, il n'y a plus rien à vendre, les subventions ont disparu et l'affichage du Marteau et de la Faucille rebuteront toute forme d'entrepreneuriat basé sur la création de richesse et d'emploi.

Notre prochain journal reviendra sur cette situation.

**Pierre DÉSCLETS pour "Jarny en Action"**

## LA CIGALE, AYANT CHANTÉ TOUT L'ÉTÉ, SE TROUVA FORT DEPOURVUE QUAND LA BISE FUT VENUE...

Les "belles années" grâce à la vente des biens immobiliers, c'est fini !

L'auto-félicitation de monsieur le maire et de sa garde rapprochée, au travers de leurs démonstrations et leurs exposés de propagande plus ou moins habiles et trompeurs, révèle une pratique très politicienne pour bonifier leurs actions : rejeter systématiquement la faute sur les autres, l'Etat, la Région, le Département...

La propagande est dangereuse pour la réflexion, elle détourne l'attention, consommons-la avec modération et discernement.

**Dominique BISIAUX, élu indépendant**

## NOTRE POSITION SUR LE BUDGET 2017 DE LA VILLE DE JARNY

Nous avons déclaré lors du conseil municipal du 2 mars dernier portant sur le débat d'orientations budgétaires : "Le Président de la nouvelle Communauté de communes CCPBJO a fait adopter une mesure qui vise à augmenter les taxes ménages durant les douze prochaines années. Puisque le Président de la CCPBJO est aussi le Maire de Jarny, nous demandons à ce que la hausse annoncée de la part intercommunale des taxes ménages soit intégralement compensée sur le budget de la Ville de Jarny".

Lors du conseil municipal du 29 mars dernier où était examiné le budget 2017, nous avons déclaré : "Nous avons indiqué que nous regarderions le budget 2017 en fonction d'un critère : que la hausse programmée de la fiscalité intercommunale soit intégralement compensée au niveau communal de façon à ce que les Jarnysiens ne subissent aucune hausse d'impôts locaux. Dans ce budget 2017, les taux de la taxe d'habitation et du foncier restent inchangés. Néanmoins il nous a été annoncé en commission des finances

que des décisions seraient prises au mois de septembre, allant dans le sens de ce que nous avons demandé.

Si effectivement nous avons été entendus, et qu'en septembre la hausse de la part intercommunale des taxes ménages est compensée sur le budget de la Ville de Jarny, nous en serons très satisfaits. Car notre seul souci, ce sont les Jarnysiens et le fait qu'ils ne subissent aucune hausse d'impôts locaux dans un contexte économique déjà difficile. Comme nous croyons ce que nous voyons, nous sommes donc dans l'attente des annonces qui seront faites en septembre. Notre vote sera en adéquation avec cette position d'attentisme (abstention)".

**Céline HENQUINET et Dominique COLNAT  
Groupe socialiste "Jarny agir ensemble"**

## UN BUDGET D'ADAPTATION À L'AUSTERITÉ ET À LA RÉFORME TERRITORIALE

La discussion sur le budget au conseil municipal du 29 mars a donné l'occasion de faire le point sur l'orientation d'ensemble suivie par l'équipe municipale.

Un aspect essentiel a été, et reste, l'attitude face à la loi Notré et à sa conséquence locale : la fusion de trois communautés de communes, qui aboutit à ce regroupement ne répondant à aucune nécessité. Or, l'opposition de la majorité Jarnysienne à la fusion des trois communautés de communes a été de pure façade. Avant même la décision du préfet, des mesures anticipant sa mise en place ont été prises avec zèle. Une conséquence, dès cet automne, sera l'augmentation des impôts locaux. Toute proposition de compensation immédiate au niveau de Jarny a été refusée. À la place le maire nous a annoncé une possible baisse des impôts de Jarny pour 2018.

Les statistiques officielles montrent que l'austérité liée à la baisse des dotations s'applique à Jarny comme ailleurs, même si elle prend des formes discrètes, apparemment indolores.

Cette adaptation "tranquille" aux mesures d'austérité du gouvernement et de l'Union européenne aboutit à un discours contradictoire, où d'un côté on critique violemment la politique nationale de baisse des dotations et de l'autre on déclare qu'on s'en tire quand même.

Dans le domaine des investissements, le budget participatif a ainsi pour but de faire passer l'austérité en douceur. On met en valeur les investissements qui peuvent être réalisés, on laisse dans l'ombre ceux que le contexte financier rend impossibles. Et comme chaque année, les opérations prévues au budget participatif sont donc pour les 2/3 des travaux de voirie qui, de toute façon, étaient nécessaires. Le budget participatif, c'est le contraire de l'appel à la mobilisation de la population contre l'austérité.

**Christian MINARY,  
élu "Unité et résistance, contre les plans d'austérité  
du gouvernement et de l'Union européenne"  
chrisminary54@orange.fr**

La ville de Jarny

les 23 · 24 · 25  
juin 2017



organise

# LA FÊTE DE LA MUSIQUE

**23** MAISON  
DES  
ASSOCIATIONS  
**JUIN**

**18<sup>h</sup> à 2<sup>h</sup> Portes ouvertes**

**Jarny Sport Détente**

Ateliers extérieurs - Stands partenaires

**18<sup>h30</sup> Shows danses**

Zumba Mjc Jarny - Aeroboxe Abi

**20<sup>h30</sup> Cosmic Clic**

Concert pop funk rock

**23<sup>h</sup> Tombola**

**Buvette et restauration**

Soirée organisée par l'association  
Jarny Sport Détente  
au profit de l'association

«MAHÉ DE LA  
TÊTE AUX PIEDS»

**24** GARE SNCF  
(hall de Gare  
en cas de pluie)  
**JUIN**

**15<sup>h30</sup> Les Fous du village**

**17<sup>h</sup> Raphaël Giacometti  
et ses musiciens**

**SALLE JEAN LURÇAT**

**19<sup>h</sup> Buvette et  
restauration**

**20<sup>h30</sup> Soirée festive**

Karaoké géant - Bal - Quiz musical  
TME Production

**25** SALLE  
JEAN  
LURÇAT  
**JUIN**

**15<sup>h</sup> École municipale  
de musique de Jarny**

Divers ensembles musicaux

**ENTRÉE LIBRE**